

Uradni list

Evropske unije

C 216



Slovenska izdaja

Informacije in objave

Letnik 66

19. junij 2023

Vsebina

IV Informacije

INFORMACIJE INSTITUCIJ, ORGANOV, URADOV IN AGENCIJ EVROPSKE UNIJE

Sodišče Evropske unije

2023/C 216/01 Zadnje objave Sodišča Evropske unije v *Uradnem listu Evropske unije* 1

Splošno sodišče

2023/C 216/02 Imenovanje sodnega tajnika 2

V Objave

SODNI POSTOPKI

Sodišče

2023/C 216/03 Zadeva C-537/20, L Fund: Sodba Sodišča (prvi senat) z dne 27. aprila 2023 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Bundesfinanzhof – Nemčija) – L Fund / Finanzamt D (Predhodno odločanje – Člen 63 PDEU – Prosti pretok kapitala – Davek od dohodkov pravnih oseb – Obdavčitev dohodkov od nepremičnin, ki so na ozemlju države članice – Različno obravnavanje skladov rezidentov in skladov nerezidentov – Oprostitev zgolj skladov rezidentov – Primerljivost položajev – Upoštevanje davčne ureditve, ki se uporablja za vlagatelje – Neobstoje – Upravičitev – Nujnost ohraniti koherentnost nacionalne davčne ureditve – Nujnost ohraniti enakomerno porazdelitev davčne pristojnosti med državami članicami – Neobstoje) 3

SL

2023/C 216/04	Zadeva C-40/21, Agenția Națională de Integritate: Sodba Sodišča (prvi senat) z dne 4. maja 2023 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Curtea de Apel Timișoara – Romunija) – T.A.C./Agenția Națională de Integritate (ANI) (Predhodno odločanje – Odločba 2006/928/ES – Mehanizem za sodelovanje in preverjanje napredka Romunije pri izpolnjevanju posebej določenih meril na področjih reforme pravosodja in boja proti korupciji – Listina Evropske unije o temeljnih pravicah – Člen 15(1) – Člen 47 – Člen 49(3) – Voljene javne funkcije – Navzkrižje interesov – Nacionalna ureditev, ki določa prepoved opravljanja voljenih javnih funkcij v vnaprej določenem obdobju – Dodatna sankcija k prenehanju mandata – Načelo sorazmernosti)	4
2023/C 216/05	Zadeva C-97/21, MV – 98: Sodba Sodišča (prvi senat) z dne 4. maja 2023 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Administrativen sad – Blagoevgrad – Bolgarija) – MV – 98/Nachalnik na otdel „Operativni deynosti“ – Sofia v Glavna direktsia „Fiskalen kontrol“ pri Tsentralno upravlenie na Natsionalna agentsia za prihodite (Predhodno odločanje – Davek na dodano vrednost (DDV) – Direktiva 2006/112/ES – Člen 273 – Neizdaja potrdila iz davčne blagajne – Listina Evropske unije o temeljnih pravicah – Člen 50 – Načelo ne bis in idem – Kumulacija upravnih sankcij kazenske narave za isto dejanje – Člen 49(3) – Sorazmernost kazni – Člen 47 – Pravica do učinkovitega pravnega sredstva – Obseg sodnega nadzora v zvezi z začasno izvršitvijo kazni)	5
2023/C 216/06	Zadeva C-200/21, BRD Groupe Societé Générale in Next Capital Solutions: Sodba Sodišča (deveti senat) z dne 4. maja 2023 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Tribunalul București – Romunija) – TU, SU/BRD Groupe Societé Générale SA, Next Capital Solutions Limited (Predhodno odločanje – Varstvo potrošnikov – Direktiva 93/13/EGS – Nepošteni pogoji v potrošniških pogodbah – Postopek izvršbe kreditne pogodbe, ki je izvršilni naslov – Ugovor zoper izvršbo – Nadzor nad nepoštenimi pogoji – Načelo učinkovitosti – Nacionalna ureditev, ki izvršilnemu sodišču ne omogoča, da morebitno nepoštenost pogoja nadzira po roku, ki je potrošniku določen za vložitev ugovora – Obstoj nezastarljive tožbe občega prava, ki sodišču, ki vsebinsko odloča o zadevi, omogoča izvajanje takega nadzora in odreditev odloga izvršbe – Pogoji, ki v praksi ne onemogočajo ali pretirano otežujejo uresničevanja pravic, ki jih potrošnikom podeljuje pravo Unije – Zahteva, da potrošnik za prekinitve postopka izvršbe položi varščino)	5
2023/C 216/07	Zadeva C-300/21, Österreichische Post (Nepremoženjska škoda v zvezi z obdelavo osebnih podatkov): Sodba Sodišča (tretji senat) z dne 4. maja 2023 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Oberster Gerichtshof – Avstrija) – UI/Österreichische Post AG (Predhodno odločanje – Varstvo posameznikov pri obdelavi osebnih podatkov – Uredba (EU) 2016/679 – Člen 82(1) – Pravica do odškodnine za škodo, povzročeno z obdelavo podatkov, izvedeno v nasprotju s to uredbo – Pogoji za pravico do odškodnine – Nezadostnost zgolj kršitve navedene uredbe – Nujnost škode, povzročene z navedeno kršitvijo – Odškodnina za nepremoženjsko škodo, nastalo zaradi take obdelave – Nezdružljivost nacionalnega pravila, ki odškodnino za tako škodo pogojuje s prekoračitvijo nekega praga resnosti – Pravila za določitev višine odškodnine s strani nacionalnih sodišč)	6
2023/C 216/08	Zadeva C-352/21, A1 in A2 (Zavarovanje plovila za rekreacijo): Sodba Sodišča (šesti senat) z dne 27. aprila 2023 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Østre Landsret – Danska) – A1, A2 / I (Predhodno odločanje – Pravosodno sodelovanje v civilnih zadevah – Uredba (EU) št. 1215/2012 – Pravila o pristojnosti v zadevah v zvezi z zavarovanjem – Člen 15, točka 5 – Možnost odstopanja od teh pravil o pristojnosti z dogovori – Člen 16, točka 5 – Direktiva 2009/138/ES – Člen 13, točka 27 – Pojem „velike nevarnosti“ – Pogodba o kasko zavarovanju plovila – Dogovor o pristojnosti, sklenjen med zavarovalnico in zavarovancem – Možnost uveljavljanja tega dogovora proti zavarovancu – Plovilo za rekreacijo, ki se uporablja v negospodarske namene)	7
2023/C 216/09	Zadeva C-389/21 P: Sodba Sodišča (prvi senat) z dne 4. maja 2023 – Evropska centralna banka/Crédit lyonnais (Pritožba – Ekonomska in monetarna politika – Bonitetni nadzor kreditnih institucij – Uredba (EU) št. 575/2013 – Izračun količnika finančnega vzvoda – Mera izpostavljenosti – Člen 429(14) – Izključitev izpostavljenosti, ki izpolnjujejo nekatere pogoje – Delna zavrnitev dovoljenja – Diskrecijska pravica Evropske centralne banke (ECB) – Ničnostna tožba – Očitna napaka pri presoji – Sodni nadzor)	8

2023/C 216/10	Zadeva C-487/21, Österreichische Datenschutzbehörde in CRIF: Sodba Sodišča (prvi senat) z dne 4. maja 2023 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Bundesverwaltungsgericht – Avstrija) – F.F./Österreichische Datenschutzbehörde (Predhodno odločanje – Varstvo osebnih podatkov – Uredba (EU) 2016/679 – Pravica posameznika, na katerega se nanašajo osebni podatki, do dostopa do svojih podatkov, ki se obdelujejo – Člen 15(3) – Zagotovitev kopije podatkov – Pojem „kopija“ – Pojem, informacije)	8
2023/C 216/11	Zadeva C-492/21 P: Sodba Sodišča (deveti senat) z dne 27. aprila 2023 – Casa Regina Apostolorum della Pia Società delle Figlie di San Paolo/Evropska komisija (Pritožba – Državne pomoči – Storitve zdravstvenega varstva – Nepovratna sredstva, dodeljena javnim bolnišnicam v deželi Lacij (Italija) – Sklep, s katerim je bilo ugotovljeno, da ni šlo za državno pomoč – Člena 106 in 107 PDEU – Pojma „podjetje“ in „gospodarska dejavnost“)	9
2023/C 216/12	Zadeva C-516/21, Finanzamt X (Stalno nameščena oprema in stroji): Sodba Sodišča (četrti senat) z dne 4. maja 2023 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Bundesfinanzhof – Nemčija) – Finanzamt X/Y (Predhodno odločanje – Obdavčenje – Davek na dodano vrednost (DDV) – Direktiva 2006/112/ES – Člen 135(2), prvi pododstavek, točka (c) – Izjeme od oprostitve iz člena 135(1)(l) – Dajanje v najem stalno nameščene opreme in strojev v okviru zakupa kmetijske stavbe)	10
2023/C 216/13	Zadeva C-528/21, M.D. (Prepoved vstopa v Madžarsko): Sodba Sodišča (četrti senat) z dne 27. aprila 2023 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Fővárosi Törvényszék – Madžarska) – M.D./Országos Idegenrendészeti Főigazgatóság Budapesti és Pest Megyei Regionális Igazgatósága (Predhodno odločanje – Politika priseljevanja – Člen 20 PDEU – Dejansko uresničevanje bistva pravic, ki so podeljene zaradi statusa državljana Unije – Člen 47 Listine Evropske unije o temeljnih pravicah – Direktiva 2008/115/ES – Skupni standardi in postopki v državah članicah za vračanje nezakonito prebivajočih državljanov tretjih držav – Členi 5, 11 in 13 – Neposredni učinek – Pravica do učinkovitega pravnega sredstva – Odločba o prepovedi vstopa in prebivanja, sprejeta glede državljana tretje države, ki je družinski član mladoletnega evropskega državljana – Grožnja za nacionalno varnost – Neupoštevanje individualnega položaja tega državljana tretje države – Zavrnitev izvršitve sodne odločbe, s katero so odloženi učinki te odločbe o prepovedi – Posledice)	10
2023/C 216/14	Združene zadeve od C-529/21 do C-536/21 in od C-732/21 do C-738/21, Glavna direktisa „Pozharna bezopasnost i zashtita na naselenieto“ (Nočno delo) in drugi): Sodba Sodišča (šesti senat) z dne 4. maja 2023 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Rayonen sad – Kula – Bolgarija) – OP (C-529/21), MN (C-530/21), KL (C-531/21), IJ (C-532/21), GH (C-533/21), EF (C-534/21), CD (C-535/21), AB (C-536/21), AB (C-732/21), BC (C-733/21), CD (C-734/21), DE (C-735/21), EF (C-736/21), FG (C-737/21), GH (C-738/21)/Glavna direktisa „Pozharna bezopasnost i zashtita na naselenieto“ kam Ministerstvo na vatreshnite raboti (Predhodno odločanje – Socialna politika – Organizacija delovnega časa – Direktiva 2003/88/ES – Člen 1(3) – Področje uporabe – Člen 8 – Člen 12 – Varnost in zdravje delavcev pri nočnem delu – Raven varstva delavcev pri nočnem delu, prilagojena naravi njihovega dela – Direktiva 89/391/EGS – Člen 2 – Delavci v javnem sektorju in delavci v zasebnem sektorju – Člen 20 Listine Evropske unije o temeljnih pravicah – Enako obravnavanje)	11
2023/C 216/15	Zadeva C-537/21 P: Sodba Sodišča (osmi senat) z dne 27. aprila 2023 – PL/Evropska komisija (Pritožba – Javni uslužbenci – Uradniki – Ocenjevalno poročilo – Ocenjevalno obdobje 2017 – Napačna uporaba prava – Izkrivljanje dejstev in dokazov – Neobstoj obrazložitve)	12
2023/C 216/16	Zadeva C-549/21 P: Sodba Sodišča (tretji senat) z dne 27. aprila 2023 – Fondazione Cassa di Risparmio di Pesaro, Montani Antaldi Srl, Fondazione Cassa di Risparmio di Fano, Fondazione Cassa di Risparmio di Jesi, Fondazione Cassa di Risparmio della Provincia di Macerata/Evropska komisija (Pritožba – Člen 268 PDEU – Člen 340, drugi odstavek, PDEU – Odškodninska tožba – Ekonomska in monetarna politika – Člena 107 in 108 PDEU – Medbančni sklad za jamstvo vlog – Načrtovano posredovanje – Reševanje banke Banca delle Marche – Dopisi Evropske komisije – Neizključena opredelitev kot „državna pomoč“ – Poziv nacionalnim organom, naj Komisijo obvestijo o načrtu posredovanja – Neobstoj dovolj resne kršitve prava Unije)	13

2023/C 216/17	Zadeva C-628/21, Castorama Polska in Knor: Sodba Sodišča (peti senat) z dne 27. aprila 2023 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Sąd Okręgowy w Warszawie – Poljska) – TB (Predhodno odločanje – Intelektualna lastnina – Direktiva 2004/48/ES – Ukrepi, postopki in pravna sredstva, ki so potrebni za zagotovitev uveljavitve pravic intelektualne lastnine – Pravica do informacij – Procesno upravičenje – Nujnost predhodne ugotovitve obstoja pravice intelektualne lastnine)	13
2023/C 216/18	Zadeva C-677/21, Fluvius Antwerpen: Sodba Sodišča (sedmi senat) z dne 27. aprila 2023 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Vredegerecht te Antwerpen – Belgija) – Fluvius Antwerpen/ MX (Predhodno odločanje – Obdavčenje – Davek na dodano vrednost (DDV) – Direktiva 2006/112/ES – Obdavčljive transakcije – Člen 2(1)(a) – Pojem „dobava blaga za plačilo“ – Člen 9(1) – Ekonomska dejavnost – Člen 14(1) in (2)(a) – Dobava blaga – Neupravičena poraba električne energije – Načelo nevtralnosti DDV – Zaračunavanje odškodnine uporabniku, vključno s ceno porabljene električne energije – Regionalna ureditev države članice – Davčni zavezanec – Subjekt sui generis, ki so ga pooblastile občine – Pojem „oseba javnega prava“ – Direktiva 2006/112/ES – Člen 13(1), tretji pododstavek, in Priloga – Načelna obdavčljivost distribucije električne energije – Pojem „obseg dejavnosti, ki je tako majhen, da bi bil zanemarljiv“)	14
2023/C 216/19	Zadeva C-681/21, BVAEB (Znesek starostne pokojnine): Sodba Sodišča (sedmi senat) z dne 27. aprila 2023 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Verwaltungsgerichtshof – Avstrija) – Versicherungsanstalt öffentlich Bediensteter, Eisenbahnen und Bergbau (BVAEB) / BB (Predhodno odločanje – Socialna politika – Enako obravnavanje pri zaposlovanju in delu – Direktiva 2000/78/ES – Prepoved diskriminacije na podlagi starosti – Starostna pokojnina – Nacionalna zakonodaja, ki z retroaktivnim učinkom določa izenačenje kategorije uradnikov, ki je bila prej na podlagi nacionalne zakonodaje o pravicah do starostne pokojnine privilegirana, s kategorijo uradnikov, ki je bila prej na podlagi iste zakonodaje prikrajšana)	15
2023/C 216/20	Zadeva C-686/21, Legea: Sodba Sodišča (deseti senat) z dne 27. aprila 2023 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Corte suprema di cassazione – Italija) – VW/SW, CQ, ET, Legea Srl in Legea Srl/VW, SW, CQ, ET (Predhodno odločanje – Pravo znamk – Direktiva 89/104/EGS – Direktiva (EU) 2015/2436 – Uredba (ES) št. 40/94 – Uredba (EU) 2017/1001 – Izključne pravice imetnika znamke – Znamka, ki pripada več osebam – Pogoji glede večine, ki se zahtevajo pri skupnih imetnikih za podelitev in preklic licence za njihovo znamko)	16
2023/C 216/21	Zadeva C-694/21 P: Sodba Sodišča (deseti senat) z dne 27. aprila 2023 – Brunswick Bowling Products LLC, nekdanja Brunswick Bowling & Billiards Corporation/Evropska komisija, Kraljevina Švedska (Pritožba – Varstvo potrošnikov – Direktiva 2006/42/ES – Varovanje zdravja in varnosti potrošnikov ter delavcev glede tveganja, ki izhaja iz uporabe strojev – Ukrepi, ki jih je sprejela Kraljevina Švedska – Prepoved dajanja na trg vrste naprave za postavljanje kegljev in dodatne opreme – Umik naprav, ki so že bile dane na trg – Sklep Evropske komisije, s katerim so ukrepi razglašeni za upravičene)	16
2023/C 216/22	Zadeva C-705/21, AxFina Hungary: Sodba Sodišča (osmi senat) z dne 27. aprila 2023 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Győri Ítéltábla – Madžarska) – MJ/ AxFina Hungary Zrt. (Predhodno odločanje – Varstvo potrošnikov – Direktiva 93/13/EGS – Nepošteni pogoji v potrošniških pogodbah – Člena 6 in 7 – Kreditne pogodbe v tuji valuti – Pravne posledice ugotovitve neveljavnosti kreditne pogodbe zaradi nepoštenosti pogoja iz te pogodbe – Pogodbeni pogoj, v skladu s katerim valutno tveganje nosi potrošnik)	17
2023/C 216/23	Zadeva C-782/21 P: Sodba Sodišča (šesti senat) z dne 27. aprila 2023 – Aeris Invest Sàrl/Evropska centralna banka, Evropska komisija, Banco Santander, SA (Pritožba – Dostop do dokumentov institucij Evropske unije – Sklep 2004/258/ES – Zahteva za dostop do nekaterih dokumentov o sprejetju sheme za reševanje v zvezi z Banco Popular Español SA – Zavrnitev dostopa – Člen 47 Listine Evropske unije o temeljnih pravicah)	18

2023/C 216/24	Zadeva C-60/22, Zvezna republika Nemčija (Elektronski predal sodišča): Sodba Sodišča (peti senat) z dne 4. maja 2023 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Verwaltungsgericht Wiesbaden – Nemčija) – UZ/Zvezna republika Nemčija (Predhodno odločanje – Varstvo posameznikov pri obdelavi osebnih podatkov – Uredba (EU) 2016/679 – Člen 5 – Načela v zvezi s obdelavo – Odgovornost za obdelavo – Člen 6 – Zakonitost obdelave – Elektronski spis v zvezi s prošnjo za azil, ki ga pripravi upravni organ – Posredovanje pristojnemu nacionalnemu sodišču prek elektronskega poštnega predala – Kršitev členov 26 in 30 – Neobstoj dogovora o določitvi skupnega upravljanja in vodenja evidence dejavnosti obdelave – Posledice – Člen 17(1) – Pravica do izbrisa („pravica do pozabe“) – Člen 18(1) – Pravica do omejitve obdelave – Pojem „nezakonita obdelava“ – Upoštevanje elektronskega spisa s strani nacionalnega sodišča – Neobstoj privolitve posameznika, na katerega se nanašajo osebni podatki)	18
2023/C 216/25	Zadeva C-78/22, ALD Automotive: Sodba Sodišča (osmi senat) z dne 4. maja 2023 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Vrchní soud v Praze – Češka republika) – ALD Automotive s.r.o./DY, stečajni upravitelj družbe GEDEM-STAV a.s. (Predhodno odločanje – Direktiva 2011/7/EU – Boj proti zamudam pri plačilih v trgovinskih poslih – Člen 6 – Minimalni fiksni znesek 40 EUR iz naslova nadomestila za upnikove stroške izterjave – Zamude pri plačilih v zvezi s pogodbnimi izpolnitvami – Fiksno nadomestilo za vsako zamudo pri plačilu – Obveznost zagotovitve polnega učinka prava Unije – Obveznost razlage v skladu s pravom Unije – Splošna načela nacionalnega civilnega prava)	19
2023/C 216/26	Zadeva C-99/22, Kapniki A. Michailidis: Sodba Sodišča (deseti senat) z dne 4. maja 2023 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Symvoulio tis Epikrateias – Grčija) – Kapniki A. Michailidis AE/OPEKEPE, Organismos Pliromon kai Elenchou Koinotikon Enischiason Prosanatolismou kai Engyiseon, Ypourgos Agrotikis Anaptyxis kai Trofimou (Predhodno odločanje – Kmetijstvo – Uredba (EGS) št. 2062/92 – Člen 3(3) – Veljavnost – Skupna ureditev trgov – Surovi tobak – Premije, odobrene kupcem tobačnih listov – Znižanje teh premij glede na kupljeno količino tobaka slabših sort, kategorij ali kakovosti – Načeli prepovedi retroaktivnosti in varstva legitimnih pričakovanj)	20
2023/C 216/27	Zadeva C-100/22 P: Sodba Sodišča (šesti senat) z dne 4. maja 2023 – KY/Sodišče Evropske unije (Pritožba – Javni uslužbenci – Uradniki – Kadrovske predpisi za uradnike Evropske unije – Člen 77 – Pokojnina – Člen 11(2) Priloge VIII k tem kadrovskim predpisom – Prenos nacionalnih pokojninskih pravic v pokojninski sistem institucij Evropske unije – Priznanje pokojninske dobe – Člen 2 Priloge VIII k tem kadrovskim predpisom – Izračun pokojninskih pravic – Člen 77, četrti odstavek, teh Kadrovskih predpisov – Pravilo življenjskega minimuma – Predlog za vračilo dela prenesenih pokojninskih pravic, ki se ne odraža v znesku pokojnine Unije – Neupravičena obogatitev)	21
2023/C 216/28	Zadeva C-127/22, Balgarska telekomunikacijska kompanija: Sodba Sodišča (deveti senat) z dne 4. maja 2023 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Varhoven administrativen sad – Bolgarija) – „Balgarska telekomunikacijska kompanija“ EAD/Direktor na Direktsia „Obzhalvane i danachno-osiguritelna praktika“ – Sofia (Predhodno odločanje – Skupni sistem davka na dodano vrednost (DDV) – Direktiva 2006/112/ES – Člen 185 – Popravek odbitkov vstopnega DDV – Izločeno blago – Poznejša prodaja kot odpadek – Uradno dokazano ali potrjeno uničenje ali odstranitev)	21
2023/C 216/29	Zadeva C-484/22, Bundesrepublik Deutschland (Vrnitev mladoletnika brez njegovih staršev): Sklep Sodišča (osmi senat) z dne 15. februarja 2023 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Bundesverwaltungsgericht – Nemčija) – Bundesrepublik Deutschland/GS, ki ga zastopata starša (Predhodno odločanje – Člen 99 Poslovnika Sodišča – Politika priseljevanja – Vračanje nezakonito prebivajočih državljanov tretjih držav – Direktiva 2008/115/ES – Člen 5(a) in (b) – Odločba o vrnitvi, sprejeta glede državljan tretje države – Mladoletni državljan tretje države, ki bi bil v primeru vrnitve ločen od staršev – Otrokova korist – Pravica do spoštovanja družinskega življenja)	22
2023/C 216/30	Zadeva C-306/22 P: Pritožba, ki jo je 8. maja 2022 vložila Nigar Kirimova zoper sklep Splošnega sodišča (peti razširjeni senat) z dne 9. marca 2022 v zadevi T-727/20, Kirimova/EUIPO	23
2023/C 216/31	Zadeva C-5/23 P: Pritožba, ki jo je Urad Evropske unije za intelektualno lastnino vložil 5. januarja 2023 zoper sodbo Splošnega sodišča (prvi senat) z dne 26. oktobra 2022 v zadevi T-298/20, KD/EUIPO	23

2023/C 216/32	Zadeva C-129/23: Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Nejvyšší správní soud (Česka republika) 3. marca 2023 – BG Technik cs, a.s./Generální ředitelství cel	24
2023/C 216/33	Zadeva C-175/23, Obshtina Svishtov: Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo sad Veliko Tarnovo (Bulgarija) 21. marca 2023 – Obshtina Svishtov/Rakovoditel na Upravlyavashtia organ na Operativna programa „Regioni v rastezh“ 2014–2020	25
2023/C 216/34	Zadeva C-188/23, Conti 11. Container Schifffahrt: Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Oberlandesgericht München (Nemčija) 23. marca 2023 – Land Niedersachsen/ Conti 11. Container Schifffahrts-GmbH & Co. KG MS „MSC Flaminia“	25
2023/C 216/35	Zadeva C-189/23, Consorzio Nazionale Servizi: Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Consiglio di Stato (Italija) 23. marca 2023 – Consorzio Nazionale Servizi Società Cooperativa (CNS)/ Consip SpA	26
2023/C 216/36	Zadeva C-213/23: Tožba, vložena 31. marca 2023 – Evropska komisija/Kraljevina Nizozemska . . .	27
2023/C 216/37	Zadeva C-215/23: Tožba, vložena 31. marca 2023 – Evropska komisija/Kraljevina Belgija	27
2023/C 216/38	Zadeva C-226/23, Consorzio Leonardo Servizi e Lavori: Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Consiglio di Stato (Italija) 5. aprila 2023 – Consorzio Leonardo Servizi e Lavori „Società Cooperativa Consortile Stabile“, PH Facility Srl/Consip SpA	28
2023/C 216/39	Zadeva C-233/23, Alphabet e a.: Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Consiglio di Stato (Italija) 13. aprila 2023 – Alphabet Inc., Google LLC, Google Italy Srl/Autorità Garante della Concorrenza e del Mercato	29
2023/C 216/40	Zadeva C-240/23: Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Bundesverwaltungsgerichts (Nemčija) 17. aprila 2023 – Herbaria Kräuterparadies GmbH/Freistaat Bayern	30
2023/C 216/41	Zadeva C-261/23 P: Pritožba, ki sta jo 23. aprila 2023 vložili Hengshi Egypt Fiberglass Fabrics SAE in Jushi Egypt for Fiberglass Industry SAE zoper sodbo Splošnega sodišča (prvi razširjeni senat) z dne 1. marca 2023 v zadevi T-301/20, Hengshi Egypt Fiberglass Fabrics in Jushi Egypt for Fiberglass Industry/Komisija	30
2023/C 216/42	Zadeva C-262/23 P: Pritožba, ki sta jo 24. aprila 2023 vložili UPL Europe Ltd in Indofil Industries (Netherlands) BV zoper sodbo Splošnega sodišča (sedmi senat) z dne 15. februarja 2023 v zadevi T-742/20, UPL Europe in Indofil Industries (Netherlands)/Komisija	32
2023/C 216/43	Zadeva C-269/23 P: Pritožba, ki sta jo 25. aprila 2023 vložili Hengshi Egypt Fiberglass Fabrics SAE in Jushi Egypt for Fiberglass Industry SAE zoper sodbo Splošnega sodišča (prvi razširjeni senat) z dne 1. marca 2023 v zadevi T-480/20, Hengshi Egypt Fiberglass Fabrics in Jushi Egypt for Fiberglass Industry/Komisija	33
2023/C 216/44	Zadeva C-271/23: Tožba, vložena 27. aprila 2023 – Evropska komisija/Madžarska	34
2023/C 216/45	Zadeva C-272/23 P: Pritožba, ki jo je 27. aprila 2023 vložila Jushi Egypt for Fiberglass Industry SAE zoper sodbo Splošnega sodišča (prvi razširjeni senat) z dne 1. marca 2023 v zadevi T-540/20, Jushi Egypt for Fiberglass Industry/Komisija	35
2023/C 216/46	Zadeva C-780/21: Sklep predsednika Sodišča četrti senat z dne 16. februarja 2023 – Oriol Junqueras i Vies/Evropski parlament, intervenientka v podporo tožene stranke: Kraljevina Španija	37
2023/C 216/47	Zadeva C-824/21: Sklep predsednika Sodišča z dne 16. februarja 2023 – Oriol Junqueras i Vies/Evropski parlament, intervenientka v podporo toženi stranki: Kraljevina Španija	37

Splošno sodišče

2023/C 216/48	Zadeva T-20/18: Sodba Splošnega sodišča z dne 26. aprila 2023 – CV/Komisija (Javni uslužbenci – Uradniki – Socialna varnost – Člen 73 Kadrovskih predpisov – Skupna pravila o zavarovanju za primer nezgode in poklicne bolezni – Poklicna bolezen – Zdravniška komisija – Člen 22 – Zavrnitev priznanja poklicnega izvora bolezni – Pravilnost predhodnega postopka – Obveznost obrazložitve)	38
2023/C 216/49	Zadeva T-557/20: Sodba Splošnega sodišča z dne 26. aprila 2023 – EOR/ENVP („Varstvo osebnih podatkov – Postopek za odobritev nadomestila delničarjem in upnikom po reševanju kreditne institucije – Sklep ENVP, s katerim je bilo ugotovljeno, da je EOR kršil svoje obveznosti v zvezi z obdelavo osebnih podatkov – Člen 15(1)(d) Uredbe (EU) 2018/1725 – Pojem ‚osebni podatki‘ – Člen 3, točka 1, Uredbe (EU) 2018/1725 – Pravica do vpogleda v spis“)	38
2023/C 216/50	Zadeva T-54/21: Sodba Splošnega sodišča z dne 26. aprila 2023 – OHB System/Komisija (Javna naročila storitev – Postopek javnega razpisa – Konkurenčni dialog – Dobava prehodnih satelitov Galileo – Zavrnitev ponudbe ponudnika – Merila za izključitev – Huda kršitev poklicnih pravil ponudnika – Neobstoj pravnomočne sodbe ali pravnomočne upravne odločbe – Predložitev zadeve posebni komisiji iz člena 143 Finančne uredbe – Enako obravnavanje – Neobičajno nizka ponudba – Očitna napaka pri presoji)	39
2023/C 216/51	Zadeva T-546/21: Sodba Splošnega sodišča z dne 26. aprila 2023 – Rochem Group/EUIPO – Rochem Marine (R.T.S. ROCHEM Technical Services) (Znamka Evropske unije – Postopek za izbris – Figurativna znamka Evropske unije R.T.S. ROCHEM Technical Services – Prejšnja nacionalna figurativna znamka ROCHEM MARINE – Relativni razlog za zavrnitev – Dokaz o resni in dejanski uporabi prejšnje znamke – Člena 15 in 57(2) Uredbe (ES) št. 207/2009 (postala člena 18 in 64(2) Uredbe (EU) 2017/1001))	40
2023/C 216/52	Zadeva T-547/21: Sodba Splošnega sodišča z dne 26. aprila 2023 – Rochem Group/EUIPO – Rochem Marine (R.T.S. Rochem Technical Services) (Znamka Evropske unije – Postopek za izbris – Besedna znamka Evropske unije R.T.S. Rochem Technical Services – Prejšnja nacionalna figurativna znamka ROCHEM MARINE – Relativni razlog za zavrnitev – Dokaz o resni in dejanski uporabi prejšnje znamke – Člena 15 in 57(2) Uredbe (ES) št. 207/2009 (postala člena 18 in 64(2) Uredbe (EU) 2017/1001))	40
2023/C 216/53	Zadeva T-548/21: Sodba Splošnega sodišča z dne 26. aprila 2023 – Rochem Group/EUIPO – Rochem Marine (ROCHEM) (Znamka Evropske unije – Postopek za izbris – Mednarodna registracija, v kateri je imenovana Evropska unija – Besedna znamka ROCHEM – Prejšnja nacionalna figurativna znamka ROCHEM MARINE – Relativni razlog za zavrnitev – Dokaz o resni in dejanski uporabi prejšnje znamke – Člena 15 in 57(2) Uredbe (ES) št. 207/2009 (postala člena 18 in 64(2) Uredbe (EU) 2017/1001))	41
2023/C 216/54	Zadeva T-549/21: Sodba Splošnega sodišča z dne 26. aprila 2023 – Rochem Group/EUIPO – Rochem Marine (ROCHEM) (Znamka Evropske unije – Postopek za izbris – Mednarodna registracija, v kateri je imenovana Evropska unija – Figurativna znamka ROCHEM – Prejšnja nacionalna figurativna znamka ROCHEM MARINE – Relativni razlog za zavrnitev – Dokaz o resni in dejanski uporabi prejšnje znamke – Člena 15 in 57(2) Uredbe (ES) št. 207/2009 (postala člena 18 in 64(2) Uredbe (EU) 2017/1001))	42
2023/C 216/55	Zadeva T-681/21: Sodba Splošnega sodišča z dne 26. aprila 2023 – Alves Casas/EUIPO – Make-Up Art Cosmetics (mccosmetics NY) (Znamka Evropske unije – Postopek z ugovorom – Prijava figurativne znamke Evropske unije mccosmetics NY – Prejšnja figurativna znamka Evropske unije MAC MAKE-UP ART COSMETICS – Relativni razlogi za zavrnitev – Verjetnost zmede – Člen 8(1)(b) Uredbe (EU) 2017/1001 – Škodovanje ugledu – Člen 8(5) Uredbe 2017/1001)	42
2023/C 216/56	Zadeva T-757/21: Sodba Splošnega sodišča z dne 26. aprila 2023 – Activa – Grillküche/EUIPO – Targa (Naprava za pečenje na žaru) (Model Skupnosti – Postopek za ugotovitev ničnosti – Registrirani model Skupnosti, ki predstavlja napravo za pečenje na žaru – Razkritje prejšnjega modela – Člen 7(2) Uredbe (ES) št. 6/2002)	43

2023/C 216/57	Zadeva T-794/21: Sodba Splošnega sodišča z dne 26. aprila 2023 – Wenz Kunststoff/EUIPO – Mouldpro (MOULDPRO) („Znamka Evropske unije – Postopek razveljavitve – Besedna znamka Evropske unije MOULDPRO – Resna in dejanska uporaba znamke – Narava uporabe – Uporaba za proizvode, za katere je znamka registrirana – Člen 58(1)(a) Uredbe (EU) 2017/1001 – Legitimno pričakovanje“)	43
2023/C 216/58	Zadeva T-35/22: Sodba Splošnega sodišča z dne 26. aprila 2023 – Kaminski/EUIPO – Polfarmex (SYRENA) (Znamka Evropske unije – Postopek razveljavitve – Besedna znamka Evropske unije SYRENA – Časovna uporaba zakona – Delna nedopustnost tožbe – Pravnomočnost – Člen 15(1) in člen 51(1)(a) in (2) Uredbe (ES) št. 207/2009 (postala člen 18(1) in člen 58(1)(a) in (2) Uredbe (EU) 2017/1001) – Resna in dejanska uporaba v Uniji – Obveznost obrazložitve – Člen 94(1), prvi stavek, Uredbe 2017/1001)	44
2023/C 216/59	Zadeva T-147/22: Sodba Splošnega sodišča z dne 26. aprila 2023 – Pinar Kuruyemiş Gıda Ve İhtiyaç Maddeleri Sanayi Ticaret/EUIPO – Yadex International (pınar KURUYEMIŞ) (Znamka Evropske unije – Postopke z ugovorom – Prijava figurativne znamke Evropske unije pınar KURUYEMIŞ – Prejšnja nemška besedna znamka PINAR – Relativni razlog za zavrnitev – Verjetnost zmede – Člen 8(1)(b) Uredbe (EU) 2017/1001 – Pravica do izjave – Člen 94(1) Uredbe 2017/1001 – Prekinitev postopka – Člen 71(1) Delegirane uredbe (EU) 2018/625)	45
2023/C 216/60	Zadeva T-148/22: Sodba Splošnega sodišča z dne 26. aprila 2023 – Pinar Kuruyemiş Gıda Ve İhtiyaç Maddeleri Sanayi Ticaret/EUIPO – Yadex International (pınar KURUYEMIŞ) (Znamka Evropske unije – Postopek z ugovorom – Prijava figurativne znamke Evropske unije KURUYEMIŞ – Prejšnja besedna nemška znamka PINAR – Relativni razlog za zavrnitev – Verjetnost zmede – Člen 8(1)(b) Uredbe (EU) 2017/1001 – Pravica do izjave – Člen 94(1) Uredbe 2017/1001 – Prekinitev postopka – Člen 71(1) Delegirane uredbe (EU) 2018/625)	45
2023/C 216/61	Zadeva T-153/22: Sodba Splošnega sodišča z dne 26. aprila 2023 – Volkswagen/EUIPO – XTG (XTG) (Znamka Evropske unije – Postopek z ugovorom – Prijava figurativne znamke Evropske unije XTG – Prejšnja besedna znamka Evropske unije GTX – Relativni razlog za zavrnitev – Neobstoj verjetnosti zmede – Člen 8(1)(b) Uredbe (EU) 2017/1001)	46
2023/C 216/62	Zadeva T-154/22: Sodba Splošnega sodišča z dne 26. aprila 2023 – Volkswagen/EUIPO – XTG (XTG) (Znamka Evropske unije – Postopek z ugovorom – Prijava besedne znamke Evropske unije XTG – Prejšnja besedna znamka Evropske unije GTX – Relativni razlog za zavrnitev – Neobstoj verjetnosti zmede – Člen 8(1)(b) Uredbe (EU) 2017/1001)	47
2023/C 216/63	Zadeva T-138/23: Tožba, vložena 13. marca 2023 – Semmelweis Egyetem/Svet	47
2023/C 216/64	Zadeva T-174/23: Tožba, vložena 31. marca 2023 – Willemsen/Komisija	49
2023/C 216/65	Zadeva T-207/23: Tožba, vložena 21. aprila 2023 – Sta Grupa/EUIPO – Axis (VAPIX)	50
2023/C 216/66	Zadeva T-208/23: Tožba, vložena 21. aprila 2023 – Clofor/EUIPO – Sitges Alonso (Drogovi)	50
2023/C 216/67	Zadeva T-209/23: Tožba, vložena 21. aprila 2023 – Yadex International/EUIPO – Armada Gıda (doyum)	51
2023/C 216/68	Zadeva T-210/23: Tožba, vložena 23. aprila 2023 – Azienda Agricola F.lli Buccelletti/EUIPO – Sunservice (Koli za podpiranje rastlin)	52
2023/C 216/69	Zadeva T-213/23: Tožba, vložena 24. aprila 2023 – EFFAS/EUIPO – CFA Institute (CEFA Certified European Financial Analyst)	53
2023/C 216/70	Zadeva T-219/23: Tožba, vložena 26. aprila 2023 – Bategu Gummitechnologie/Komisija	53
2023/C 216/71	Zadeva T-225/23: Tožba, vložena 2. maja 2023 – Debonair Trading Internacional/EUIPO – Lea Nature Services (LEA NATURE SO'BIO ETIC)	54
2023/C 216/72	Zadeva T-229/23: Tožba, vložena 2. maja 2023 – Bonami.CZ/EUIPO – Roval Print (bonami)	55

IV

(Informacije)

INFORMACIJE INSTITUCIJ, ORGANOV, URADOV IN AGENCIJ EVROPSKE UNIJE

SODIŠČE EVROPSKE UNIJE

Zadnje objave Sodišča Evropske unije v Uradnem listu Evropske unije*(2023/C 216/01)***Zadnja objava**

UL C 205, 12.6.2023

Prejšnje objave

UL C 189, 30.5.2023

UL C 173, 15.5.2023

UL C 164, 8.5.2023

UL C 155, 2.5.2023

UL C 134, 17.4.2023

UL C 127, 11.4.2023

Ta besedila so na voljo na:

EUR-Lex: <http://eur-lex.europa.eu>

SPLOŠNO SODIŠČE

Imenovanje sodnega tajnika

(2023/C 216/02)

Emmanuel Coulon, sodni tajnik Splošnega sodišča Evropske unije, je prenehal opravljati to funkcijo 30. aprila 2023. Vittorio Di Bucci, ki je bil s sklepom Splošnega sodišča z dne 26. aprila 2023 v skladu s členom 254, četrty odstavek, PDEU in členom 32 Poslovnika Splošnega sodišča imenovan za sodnega tajnika Splošnega sodišča Evropske unije, je prisegel 5. junija 2023 in je nastopil funkcijo za obdobje šestih let do vključno 4. junija 2029.

V

(Objave)

SODNI POSTOPKI

SODIŠČE

Sodba Sodišča (prvi senat) z dne 27. aprila 2023 (predlog za sprejetje predhodne odločbe
Bundesfinanzhof – Nemčija) – L Fund / Finanzamt D

(Zadeva C-537/20 ⁽¹⁾, L Fund)

*(Predhodno odločanje – Člen 63 PDEU – Prosti pretok kapitala – Davek od dohodkov pravnih oseb –
Obdavčitev dohodkov od nepremičnin, ki so na ozemlju države članice – Različno obravnavanje skladov
rezidentov in skladov nerezidentov – Oprostitev zgolj skladov rezidentov – Primerljivost položajev –
Upoštevanje davčne ureditve, ki se uporablja za vlagatelje – Neobstoje – Upravičitev – Nujnost ohraniti
koherentnost nacionalne davčne ureditve – Nujnost ohraniti enakomerno porazdelitev davčne pristojnosti
med državami članicami – Neobstoje)*

(2023/C 216/03)

Jezik postopka: nemščina

Predložitevno sodišče

Bundesfinanzhof

Stranke v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: L Fund

Tožena stranka: Finanzamt D

Ob udeležbi: Bundesministerium der Finanzen,

Izrek

Člen 63 PDEU je treba razlagati tako, da nasprotuje zakonodaji države članice, ki določa, da so specializirani nepremičninski investicijski skladi nerezidenti omejeno zavezani za plačilo davka od dohodkov pravnih oseb iz naslova dohodkov od nepremičnin, ki jih prejemajo na ozemlju te države članice, medtem ko so posebni nepremičninski investicijski skladi rezidenti tega davka oproščeni.

⁽¹⁾ UL C 19, 18.1.2021.

Sodba Sodišča (prvi senat) z dne 4. maja 2023 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Curtea de Apel Timișoara – Romunija) – T.A.C./Agenția Națională de Integritate (ANI)

(Zadeva C-40/21 ⁽¹⁾, Agenția Națională de Integritate)

(Predhodno odločanje – Odločba 2006/928/ES – Mehanizem za sodelovanje in preverjanje napredka Romunije pri izpolnjevanju posebej določenih meril na področjih reforme pravosodja in boja proti korupciji – Listina Evropske unije o temeljnih pravicah – Člen 15(1) – Člen 47 – Člen 49(3) – Voljene javne funkcije – Navzkrižje interesov – Nacionalna ureditev, ki določa prepoved opravljanja voljenih javnih funkcij v vnaprej določenem obdobju – Dodatna sankcija k prenehanju mandata – Načelo sorazmernosti)

(2023/C 216/04)

Jezik postopka: romunščina

Predložitveno sodišče

Curtea de Apel Timișoara

Stranki v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: T.A.C.

Tožena stranka: Agenția Națională de Integritate (ANI)

Izrek

1. Člen 49(3) Listine Evropske unije o temeljnih pravicah je treba razlagati tako, da se ne uporablja za nacionalno zakonodajo, s katero je po končanem upravnem postopku določen ukrep prepovedi opravljanja kakršne koli voljene javne funkcije v vnaprej določenem obdobju treh let zoper osebo, v zvezi s katero je bilo ugotovljeno navzkrižje interesov pri opravljanju take funkcije, če ta ukrep nima kazenske narave.
2. Načelo sorazmernosti je treba razlagati tako, da ne nasprotuje nacionalni zakonodaji, ki določa ukrep prepovedi opravljanja kakršne koli voljene javne funkcije v vnaprej določenem obdobju treh let zoper osebo, v zvezi s katero je bil ugotovljen obstoj navzkrižja interesov pri opravljanju take funkcije, če glede na vse upoštevne okoliščine uporaba te zakonodaje pripelje do naložitve sankcije, ki ustreza resnosti kršitve, ki se z njo sankcionira, ob upoštevanju cilja zagotavljanja integritete in preglednosti pri opravljanju javnih funkcij ter preprečevanja institucionalne korupcije. To ne bi bilo tako, kadar ugotovljeno nezakonito ravnanje glede na ta cilj izjemoma ne bi imelo elementa resnosti, medtem ko bi bil vpliv tega ukrepa na osebni, poklicni in ekonomski položaj te osebe posebej resen.
3. Člen 15(1) Listine o temeljnih pravicah je treba razlagati tako, da pravica do izvrševanja voljenega mandata, pridobljenega po izvedenem demokratičnem volilnem postopku, kakršen je županski mandat, ne spada na področje uporabe te določbe.
4. Člen 47 Listine o temeljnih pravicah je treba razlagati tako, da ne nasprotuje nacionalni zakonodaji, ki določa ukrep prepovedi opravljanja kakršne koli voljene javne funkcije v vnaprej določenem obdobju treh let zoper osebo, v zvezi s katero je bil ugotovljen obstoj navzkrižja interesov pri opravljanju take funkcije, če ima zadevna oseba dejansko možnost izpodbijati zakonitost poročila, v katerem je bila ta ugotovitev podana, in sankcije, naložene na podlagi tega poročila, vključno s sorazmernostjo te sankcije.

⁽¹⁾ UL C 289, 19.7.2021.

Sodba Sodišča (prvi senat) z dne 4. maja 2023 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Administrativen sad – Blagoevgrad – Bolgarija) – MV – 98/Nachalnik na otdel „Operativni deynosti“ – Sofia v Glavna direktsia „Fiskalen kontrol“ pri Tsentralno upravlenie na Natsionalna agentsia za prihodite

(Zadeva C-97/21 ⁽¹⁾, MV – 98)

(Predhodno odločanje – Davek na dodano vrednost (DDV) – Direktiva 2006/112/ES – Člen 273 – Neizdaja potrdila iz davčne blagajne – Listina Evropske unije o temeljnih pravicah – Člen 50 – Načelo ne bis in idem – Kumulacija upravnih sankcij kazenske narave za isto dejanje – Člen 49(3) – Sorazmernost kazni – Člen 47 – Pravica do učinkovitega pravnega sredstva – Obseg sodnega nadzora v zvezi z začasno izvršitvijo kazni)

(2023/C 216/05)

Jezik postopka: bolgarščina

Predložitevno sodišče

Administrativen sad – Blagoevgrad

Stranki v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: MV – 98

Tožena stranka: Nachalnik na otdel „Operativni deynosti“ – Sofia v Glavna direktsia „Fiskalen kontrol“ pri Tsentralno upravlenie na Natsionalna agentsia za prihodite

Izrek

Člen 273 Direktive Sveta 2006/112/ES z dne 28. novembra 2006 o skupnem sistemu davka na dodano vrednost in člen 50 Listine Evropske unije o temeljnih pravicah je treba razlagati tako, da nasprotujeta nacionalni ureditvi, v skladu s katero se lahko davčnemu zavezancu za isto kršitev davčne obveznosti ter po ločenih in samostojnih postopkih naložita ukrep denarne sankcije in ukrep zapečatenja poslovnega prostora, pri čemer je zoper navedena ukrepa mogoče vložiti pravno sredstvo pred različnimi sodišči, ker navedena ureditev ne zagotavlja usklajevanja postopkov, ki omogoča, da se dodatno breme, ki ga pomeni kumulacija navedenih ukrepov, zmanjša na nujno potrebno, in ne zagotavlja, da teža naloženih sankcij ustreza teži kršitve.

⁽¹⁾ UL C 163, 3.5.2021.

Sodba Sodišča (deveti senat) z dne 4. maja 2023 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Tribunalul București – Romunija) – TU, SU/BRD Groupe Societé Générale SA, Next Capital Solutions Limited

(Zadeva C-200/21 ⁽¹⁾, BRD Groupe Societé Générale in Next Capital Solutions)

(Predhodno odločanje – Varstvo potrošnikov – Direktiva 93/13/EGS – Nepošteni pogoji v potrošniških pogodbah – Postopek izvršbe kreditne pogodbe, ki je izvršilni naslov – Ugovor zoper izvršbo – Nadzor nad nepoštenimi pogoji – Načelo učinkovitosti – Nacionalna ureditev, ki izvršilnemu sodišču ne omogoča, da morebitno nepoštenost pogoja nadzira po roku, ki je potrošniku določen za vložitev ugovora – Obsto nezastarljive tožbe občega prava, ki sodišču, ki vsebinsko odloča o zadevi, omogoča izvajanje takega nadzora in odreditev odloga izvršbe – Pogoji, ki v praksi ne onemogočajo ali pretirano otežujejo uresničevanja pravic, ki jih potrošnikom podeljuje pravo Unije – Zahteva, da potrošnik za prekinitve postopka izvršbe položi varščino)

(2023/C 216/06)

Jezik postopka: romunščina

Predložitevno sodišče

Tribunalul București

Stranke v postopku v glavni stvari

Tožeci stranki: TU, SU

Toženi stranki: BRD Groupe Societé Générale SA, Next Capital Solutions Limited

Izrek

Direktivo Sveta 93/13/EGS z dne 5. aprila 1993 o nepoštenih pogojih v potrošniških pogodbah

je treba razlagati tako, da

nasprotuje določbi nacionalnega prava, ki izvršilnemu sodišču, ki odloča o ugovoru zoper izvršbo pogodbe, ki je sklenjena med potrošnikom in prodajalcem ali ponudnikom in je izvršilni naslov, zunaj petnajstdnevnega roka, določenega s to določbo, ne dovoljuje, da po uradni dolžnosti ali na predlog potrošnika preuči nepoštenost pogojev te pogodbe, čeprav ima ta potrošnik poleg tega na voljo tožbo za meritorno odločitev, ki mu omogoča, da sodišču, ki odloča o tej tožbi, predlaga, naj opravi tak nadzor in v skladu z drugo določbo tega nacionalnega prava do odločitve o navedeni tožbi odredi odlog izvršbe, če je ta odlog mogoč le proti plačilu varščine, katere višina bi potrošnika lahko odvrnila od vložitve take tožbe in vztrajanja pri njej, kar mora preveriti predložitveno sodišče. Če nacionalno sodišče, ki odloča o ugovoru zoper izvršbo take pogodbe, nacionalne zakonodaje ne more razlagati in uporabiti tako, da bi bila ta v skladu z zahtevami te direktive, mora po uradni dolžnosti preveriti, ali so pogoji te pogodbe nepošteni, pri čemer po potrebi ne uporabi nacionalnih določb, ki takemu preizkusu nasprotujejo.

(¹) UL C 320, 9.8.2021.

Sodba Sodišča (tretji senat) z dne 4. maja 2023 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Oberster Gerichtshof – Avstrija) – UI/Österreichische Post AG

(Zadeva C-300/21 (¹), Österreichische Post (Nepremoženjska škoda v zvezi z obdelavo osebnih podatkov))

(Predhodno odločanje – Varstvo posameznikov pri obdelavi osebnih podatkov – Uredba (EU) 2016/679 – Člen 82(1) – Pravica do odškodnine za škodo, povzročeno z obdelavo podatkov, izvedeno v nasprotju s to uredbo – Pogoji za pravico do odškodnine – Nezadostnost zgolj kršitve navedene uredbe – Nujnost škode, povzročene z navedeno kršitvijo – Odškodnina za nepremoženjsko škodo, nastalo zaradi take obdelave – Nezdržljivost nacionalnega pravila, ki odškodnino za tako škodo pogojuje s prekoračitvijo nekega praga resnosti – Pravila za določitev višine odškodnine s strani nacionalnih sodišč)

(2023/C 216/07)

Jezik postopka: nemščina

Predložitveno sodišče

Oberster Gerichtshof

Stranki v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: UI

Tožena stranka: Österreichische Post AG

Izrek

1. Člen 82(1) Uredbe (EU) 2016/679 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 27. aprila 2016 o varstvu posameznikov pri obdelavi osebnih podatkov in o prostem pretoku takih podatkov ter o razveljavitvi Direktive 95/46/ES (Splošna uredba o varstvu podatkov)

je treba razlagati tako, da

zgolj kršitev določb te uredbe ne zadostuje za priznanje pravice do odškodnine.

2. Člen 82(1) Uredbe 2016/679

je treba razlagati tako, da

nasprotuje nacionalnemu pravilu ali praksi, ki odškodnino za nepremoženjsko škodo v smislu te določbe pogojuje s tem, da je škoda, ki je nastala posamezniku, na katerega se nanašajo osebni podatki, dosegla določeno stopnjo resnosti.

3. Člen 82 Uredbe 2016/679

je treba razlagati tako, da

morajo nacionalna sodišča za določitev zneska odškodnine, dolgovane iz naslova pravice do odškodnine, določene v tem členu, uporabiti nacionalna pravila vsake države članice v zvezi z obsegom denarne odškodnine, pri čemer morata biti spoštovani načeli enakovrednosti in učinkovitosti iz prava Unije.

(¹) UL C 320, 9.8.2021.

Sodba Sodišča (šesti senat) z dne 27. aprila 2023 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Østre Landsret – Danska) – A1, A2 / I

(Zadeva C-352/21 (¹), A1 in A2 (Zavarovanje plovila za rekreacijo))

(Predhodno odločanje – Pravosodno sodelovanje v civilnih zadevah – Uredba (EU) št. 1215/2012 – Pravila o pristojnosti v zadevah v zvezi z zavarovanjem – Člen 15, točka 5 – Možnost odstopanja od teh pravil o pristojnosti z dogovori – Člen 16, točka 5 – Direktiva 2009/138/ES – Člen 13, točka 27 – Pojem „velike nevarnosti“ – Pogodba o kasko zavarovanju plovila – Dogovor o pristojnosti, sklenjen med zavarovalnico in zavarovancem – Možnost uveljavljanja tega dogovora proti zavarovancu – Plovilo za rekreacijo, ki se uporablja v negospodarske namene)

(2023/C 216/08)

Jezik postopka: danščina

Predložitevno sodišče

Østre Landsret

Stranke v postopku v glavni stvari

Tožeči stranki: A1, A2

Tožena stranka: I

Izrek

Člen 15, točka 5, Uredbe (EU) št. 1215/2012 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 12. decembra 2012 o pristojnosti in priznavanju ter izvrševanju sodnih odločb v civilnih in gospodarskih zadevah v povezavi s členom 16, točka 5, te uredbe

je treba razlagati tako, da

pogodba o kasko zavarovanju plovila, ki se nanaša na plovilo za rekreacijo, ki se uporablja v negospodarske namene, ne spada na področje uporabe tega člena 15, točka 5.

(¹) UL C 320, 9.8.2021.

Sodba Sodišča (prvi senat) z dne 4. maja 2023 – Evropska centralna banka/Crédit lyonnais(Zadeva C-389/21 P) ⁽¹⁾

(Pritožba – Ekonomska in monetarna politika – Bonitetni nadzor kreditnih institucij – Uredba (EU) št. 575/2013 – Izračun količnika finančnega vzvoda – Mera izpostavljenosti – Člen 429(14) – Izključitev izpostavljenosti, ki izpolnjujejo nekatere pogoje – Delna zavrnitev dovoljenja – Diskrecijska pravica Evropske centralne banke (ECB) – Ničnostna tožba – Očitna napaka pri presoji – Sodni nadzor)

(2023/C 216/09)

Jezik postopka: francoščina

Stranki

Pritožnica: Evropska centralna banka (zastopniki: F. Bonnard, M. Ioannidis, R. Ugena in C. Zilioli, agenti)

Druga stranka v postopku: Crédit lyonnais (zastopnika: A. Champsaur in A. Delors, avocats)

Izrek

1. Sodba Splošnega sodišča Evropske unije z dne 14. aprila 2021, Crédit lyonnais/ECB (T 504/19, EU:T:2021:185), se razveljavi v delu, v katerem je z njo sprejet prvi del tretjega tožbenega razloga in deloma tretji del prvega tožbenega razloga, ki sta bila navedena na prvi stopnji, ter v delu, v katerem je z njo za ničen razglašen sklep ECB SSM 2019 FRCAG 39 Evropske centralne banke (ECB) z dne 3. maja 2019 v delu, v katerem je s tem sklepom zavrnjeno, da bi se iz izračuna količnika finančnega vzvoda banke Crédit lyonnais izključilo 34 % njenih izpostavljenosti do Caisse des dépôts et consignations
2. Tožba, ki jo je banka Crédit lyonnais vložila na prvi stopnji v zadevi T-504/19, se zavrne.
3. Banki Crédit lyonnais se naloži plačilo stroškov.

⁽¹⁾ UL C 320, 9.8.2021.

Sodba Sodišča (prvi senat) z dne 4. maja 2023 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Bundesverwaltungsgericht – Avstrija) – F.F./Österreichische Datenschutzbehörde(Zadeva C-487/21 ⁽¹⁾, Österreichische Datenschutzbehörde in CRIF)

(Predhodno odločanje – Varstvo osebnih podatkov – Uredba (EU) 2016/679 – Pravica posameznika, na katerega se nanašajo osebni podatki, do dostopa do svojih podatkov, ki se obdelujejo – Člen 15(3) – Zagotovitev kopije podatkov – Pojem „kopija“ – Pojem, informacije)

(2023/C 216/10)

Jezik postopka: nemščina

Predložitevno sodišče

Bundesverwaltungsgericht

Stranke v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: F.F.

Tožena stranka: Österreichische Datenschutzbehörde

Ob udeležbi: CRIF GmbH

Izrek

1. Člen 15(3), prvi stavek, Uredbe (EU) 2016/679 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 27. aprila 2016 o varstvu posameznikov pri obdelavi osebnih podatkov in o prostem pretoku takih podatkov ter o razveljavitvi Direktive 95/46/ES (Splošna uredba o varstvu podatkov)

je treba razlagati tako, da

pravica, da se od upravljavca pridobi kopija osebnih podatkov, ki se obdelujejo, pomeni, da je treba posamezniku, na katerega se nanašajo osebni podatki, dati natančno in razumljivo reprodukcijo vseh teh podatkov. Ta pravica pomeni pravico do pridobitve kopije izvlečkov iz dokumentov ali celotnih dokumentov ali izvlečkov iz podatkovnih zbirk, ki med drugim vsebujejo navedene podatke, če je predložitev take kopije nujna za to, da se posamezniku, na katerega se nanašajo osebni podatki, omogoči učinkovito uresničevanje pravic, ki so mu podeljene s to uredbo, pri čemer je treba poudariti, da je treba v zvezi s tem upoštevati pravice in svoboščine drugih.

2. Člen 15(3), tretji stavek, Uredbe 2016/679

je treba razlagati tako, da se

pojem „informacije“ iz tega člena nanaša izključno na osebne podatke, katerih kopijo mora upravljavec zagotoviti v skladu s prvim stavkom tega odstavka.

(¹) UL C 431, 25.10.2021.

Sodba Sodišča (deveti senat) z dne 27. aprila 2023 – Casa Regina Apostolorum della Pia Società delle Figlie di San Paolo/Evropska komisija

(Zadeva C-492/21 P) (¹)

(Pritožba – Državne pomoči – Storitve zdravstvenega varstva – Nepovratna sredstva, dodeljena javnim bolnišnicam v deželi Lacij (Italija) – Sklep, s katerim je bilo ugotovljeno, da ni šlo za državno pomoč – Člena 106 in 107 PDEU – Pojma „podjetje“ in „gospodarska dejavnost“)

(2023/C 216/11)

Jezik postopka: italijanščina

Stranke

Pritožnica: Casa Regina Apostolorum della Pia Società delle Figlie di San Paolo (zastopnik: F. Rosi, avvocato)

Druga stranka v postopku: Evropska komisija (zastopnika: K. Herrmann in F. Tomat, agenta)

Intervenientka v podporo druge stranke: Republika Finska (zastopnik: M. Pere, agent)

Izrek

1. Pritožba se zavrne.
2. Casa Regina Apostolorum della Pia Società delle Figlie di San Paolo nosi svoje stroške in stroške Evropske komisije.
3. Republika Finska nosi svoje stroške.

(¹) UL C 471, 22.11.2021.

Sodba Sodišča (četrti senat) z dne 4. maja 2023 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Bundesfinanzhof – Nemčija) – Finanzamt X/Y

(Zadeva C-516/21, Finanzamt X (Stalno nameščena oprema in stroji)) ⁽¹⁾

(Predhodno odločanje – Obdavčenje – Davek na dodano vrednost (DDV) – Direktiva 2006/112/ES – Člen 135(2), prvi pododstavek, točka (c) – Izjeme od oprostitve iz člena 135(1)(l) – Dajanje v najem stalno nameščene opreme in strojev v okviru zakupa kmetijske stavbe)

(2023/C 216/12)

Jezik postopka: nemščina

Predložitevno sodišče

Bundesfinanzhof

Stranki v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: Finanzamt X

Tožena stranka: Y

Izrek

Člen 135(2), prvi pododstavek, točka (c), Direktive Sveta 2006/112/ES z dne 28. novembra 2006 o skupnem sistemu davka na dodano vrednost

je treba razlagati tako, da

se ne uporablja za dajanje v najem stalno nameščene opreme in strojev, če to dajanje v najem pomeni pomožno storitev glavne storitve zakupa stavbe, ki se izvede v okviru zakupne pogodbe, sklenjene med istima strankama, in ki je oproščena na podlagi člena 135(1)(l) te direktive, ter če ti storitvi tvorita enotno gospodarsko storitev.

⁽¹⁾ UL C 95, 28.2.2022.

Sodba Sodišča (četrti senat) z dne 27. aprila 2023 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Fővárosi Törvényszék – Madžarska) – M.D./Országos Idegenrendészeti Főigazgatóság Budapesti és Pest Megyei Regionális Igazgatósága

(Zadeva C-528/21 ⁽¹⁾, M.D. (Prepoved vstopa v Madžarsko))

(Predhodno odločanje – Politika priseljevanja – Člen 20 PDEU – Dejansko uresničevanje bistva pravic, ki so podeljene zaradi statusa državljana Unije – Člen 47 Listine Evropske unije o temeljnih pravicah – Direktiva 2008/115/ES – Skupni standardi in postopki v državah članicah za vračanje nezakonito prebivajočih državljanov tretjih držav – Členi 5, 11 in 13 – Neposredni učinek – Pravica do učinkovitega pravnega sredstva – Odločba o prepovedi vstopa in prebivanja, sprejeta glede državljana tretje države, ki je družinski član mladoletnega evropskega državljana – Grožnja za nacionalno varnost – Neupoštevanje individualnega položaja tega državljana tretje države – Zavrnitev izvršitve sodne odločbe, s katero so odloženi učinki te odločbe o prepovedi – Posledice)

(2023/C 216/13)

Jezik postopka: madžarščina

Predložitevno sodišče

Fővárosi Törvényszék

Stranki v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: M.D.

Tožena stranka: Országos Idegenrendészeti Főigazgatóság Budapesti és Pest Megyei Regionális Igazgatósága

Izrek

1. Člen 20 PDEU je treba razlagati tako, da

nasprotuje temu, da država članica sprejme odločbo o prepovedi vstopa na ozemlje Evropske unije glede državljana tretje države, družinskega člana državljan Unije, ki je državljan te države članice in ki ni nikoli uresničeval svoje pravice do prostega gibanja, ne da bi predhodno preučila, ali obstaja med tema osebama razmerje odvisnosti, zaradi katerega bi bil ta državljan Unije dejansko prisiljen zapustiti to ozemlje v celoti, da bi spremljal tega družinskega člana, in če je odgovor pritrdilen, ali razlogi, zaradi katerih je ta odločba sprejeta, omogočajo odstopanje od izvedene pravice tega državljan tretje države do prebivanja.

2. Člen 5 Direktive 2008/115/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. decembra 2008 o skupnih standardih in postopkih v državah članicah za vračanje nezakonito prebivajočih državljanov tretjih držav

je treba razlagati tako, da

nasprotuje temu, da se zoper državljana tretje države, ki bi moral biti naslovnik odločbe o vrnitvi, takoj po sprejetju odločbe, s katero mu je bila iz razlogov, povezanih z nacionalno varnostjo, odvzeta pravica do prebivanja na ozemlju zadevne države članice, izda odločba o prepovedi vstopa na ozemlje Evropske unije, ki je bila sprejeta iz enakih razlogov, ne da bi se predhodno upoštevalo njegovo zdravstveno stanje ter po potrebi njegovo družinsko življenje in korist njegovega mladoletnega otroka.

3. Člen 5 Direktive 2008/115 je treba razlagati tako, da

nacionalno sodišče, kadar odloča o pravnem sredstvu zoper odločbo o prepovedi vstopa, sprejeto na podlagi nacionalne ureditve, ki ni združljiva s tem členom 5 in ki je ni mogoče razlagati skladno, te ureditve ne sme uporabiti v delu, v katerem krši navedeni člen, in mora, če se to izkaže za potrebno za zagotovitev polnega učinka zadnjenevedenega člena, neposredno uporabiti isti člen za spor, o katerem odloča.

4. Člen 13 Direktive 2008/115 v povezavi s členom 47 Listine Evropske unije o temeljnih pravicah

je treba razlagati tako, da

nasprotuje nacionalni praksi, v skladu s katero upravni organi države članice zavrnejo uporabo pravnomočne sodne odločbe, s katero je odrejen odlog izvršitve odločbe o prepovedi vstopa, ker je bil za zadnjenevedeno odločbo že razpisan ukrep v Schengenskem informacijskem sistemu.

(¹) UL C 431, 25.10.2021.

Sodba Sodišča (šesti senat) z dne 4. maja 2023 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Rayonen sad – Kula – Bolgarija) – OP (C-529/21), MN (C-530/21), KL (C-531/21), IJ (C-532/21), GH (C-533/21), EF (C-534/21), CD (C-535/21), AB (C-536/21), AB (C-732/21), BC (C-733/21), CD (C-734/21), DE (C-735/21), EF (C-736/21), FG (C-737/21), GH (C-738/21)/Glavna direktсія „Pozharna bezopasnost i zashtita na naselenieto“ kam Ministerstvo na vatreshnite raboti

(Združene zadeve od C-529/21 do C-536/21 in od C-732/21 do C-738/21 (¹), Glavna direktсія „Pozharna bezopasnost i zashtita na naselenieto“ (Nočno delo) in drugi)

(Predhodno odločanje – Socialna politika – Organizacija delovnega časa – Direktiva 2003/88/ES – Člen 1 (3) – Področje uporabe – Člen 8 – Člen 12 – Varnost in zdravje delavcev pri nočnem delu – Raven varstva delavcev pri nočnem delu, prilagojena naravi njihovega dela – Direktiva 89/391/EGS – Člen 2 – Delavci v javnem sektorju in delavci v zasebnem sektorju – Člen 20 Listine Evropske unije o temeljnih pravicah – Enako obravnavanje)

(2023/C 216/14)

Jezik postopka: bolgarščina

Predložitveno sodišče

Rayonen sad – Kula

Stranke v postopku v glavni stvari

Tožeče stranke: OP (C-529/21), MN (C-530/21), KL (C-531/21), IJ (C-532/21), GH (C-533/21), EF (C-534/21), CD (C-535/21), AB (C-536/21), AB (C-732/21), BC (C-733/21), CD (C-734/21), DE (C-735/21), EF (C-736/21), FG (C-737/21), GH (C-738/21)

Tožena stranka: Glavna direksia „Pozharna bezopasnost i zashtita na naselenieto“ kam Ministerstvo na vatreshnite raboti

Izrek

1. Člen 1(3) Direktive 2003/88/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 4. novembra 2003 o določenih vidikih organizacije delovnega časa v povezavi s členom 2 Direktive Sveta z dne 12. junija 1989 o uvajanju ukrepov za spodbujanje izboljšav varnosti in zdravja delavcev pri delu (89/391/EGS)

je treba razlagati tako, da

se Direktiva 2003/88 uporablja za dejavnosti delavcev v javnem sektorju, kot so gasilci, ki se štejejo za delavce, ki delajo ponoči, če ti delavci svoje dejavnosti opravljajo v običajnih razmerah.

2. Člen 12 Direktive 2003/88 v povezavi s členom 20 Listine Evropske unije o temeljnih pravicah

je treba razlagati tako, da

ne nasprotuje temu, da običajno trajanje nočnega dela, ki je v zakonodaji države članice za delavce v zasebnem sektorju določeno na 7 ur, ne velja za delavce v javnem sektorju, kot so gasilci, če je tako različno obravnavanje – če so delavci iz zadevnih kategorij v primerljivem položaju – utemeljeno z objektivnim in razumnim merilom, torej je povezano s pravno dopustnim ciljem, ki se želi doseči s to zakonodajo, in je s tem ciljem sorazmerno.

(¹) UL C 257, 4.7.2022.

Sodba Sodišča (osmi senat) z dne 27. aprila 2023 – PL/Evropska komisija

(Zadeva C-537/21 P) (¹)

(Pritožba – Javni uslužbenci – Uradniki – Ocenjevalno poročilo – Ocenjevalno obdobje 2017 – Napačna uporaba prava – Izkrivljanje dejstev in dokazov – Neobstoj obrazložitve)

(2023/C 216/15)

Jezik postopka: francoščina

Stranki

Pritožnica: PL (zastopnik: N. de Montigny, avocate)

Druga stranka v postopku: Evropska komisija (zastopnika: I. Melo Sampaio in L. Vernier, agenta)

Izrek

1. Pritožba se zavrne.
2. PL nosi svoje stroške in stroške Evropske komisije.

(¹) UL C 64, 7.2.2022.

Sodba Sodišča (tretji senat) z dne 27. aprila 2023 – Fondazione Cassa di Risparmio di Pesaro, Montani Antaldi Srl, Fondazione Cassa di Risparmio di Fano, Fondazione Cassa di Risparmio di Jesi, Fondazione Cassa di Risparmio della Provincia di Macerata/Evropska komisija

(Zadeva C-549/21 P) ⁽¹⁾

(Pritožba – Člen 268 PDEU – Člen 340, drugi odstavek, PDEU – Odškodninska tožba – Ekonomska in monetarna politika – Člena 107 in 108 PDEU – Medbančni sklad za jamstvo vlog – Načrtovano posredovanje – Reševanje banke Banca delle Marche – Dopisi Evropske komisije – Neizključena opredelitev kot „državna pomoč“ – Poziv nacionalnim organom, naj Komisijo obvestijo o načrtu posredovanja – Neobstoj dovolj resne kršitve prava Unije)

(2023/C 216/16)

Jezik postopka: italijanščina

Stranke

Pritožnice: Fondazione Cassa di Risparmio di Pesaro, Montani Antaldi Srl, Fondazione Cassa di Risparmio di Fano, Fondazione Cassa di Risparmio di Jesi, Fondazione Cassa di Risparmio della Provincia di Macerata (zastopniki: S. Battini, B. Cimino in A. Sandulli, advokati)

Druga stranka v postopku: Evropska komisija (zastopniki: I. Barcew, A. Bouchagiar, D. Recchia in P. Stancanelli, agenti)

Izrek

1. Pritožba se zavrne.
2. Družbam Fondazione Cassa di Risparmio di Pesaro, Montani Antaldi Srl, Fondazione Cassa di Risparmio di Fano, Fondazione Cassa di Risparmio di Jesi in Fondazione Cassa di Risparmio della Provincia di Macerata se naloži, da poleg svojih stroškov nosijo stroške Evropske komisije.

⁽¹⁾ UL C 431, 25.10.2021.

Sodba Sodišča (peti senat) z dne 27. aprila 2023 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Sąd Okręgowy w Warszawie – Poljska) – TB

(Zadeva C-628/21 ⁽¹⁾), Castorama Polska in Knor)

(Predhodno odločanje – Intelektualna lastnina – Direktiva 2004/48/ES – Ukrepi, postopki in pravna sredstva, ki so potrebni za zagotovitev uveljavitve pravic intelektualne lastnine – Pravica do informacij – Procesno upravičenje – Nujnost predhodne ugotovitve obstoja pravice intelektualne lastnine)

(2023/C 216/17)

Jezik postopka: poljščina

Predložitevno sodišče

Sąd Okręgowy w Warszawie

Stranke v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: TB

Ob udeležbi: Castorama Polska sp. z o.o., „Knor“ sp. z o.o.

Izrek

Člen 8(1) Direktive Evropskega parlamenta in Sveta 2004/48/ES z dne 29. aprila 2004 o uveljavljanju pravic intelektualne lastnine

je treba razlagati tako, da

mora tožeča stranka v okviru postopka v zvezi s kršitvijo pravice intelektualne lastnine za namene zahteve za informacije na podlagi tega člena 8 predložiti vse razumno dosegljive dokaze, ki sodišču, ki odloča o tej zahtevi, omogočajo, da se v zadostni meri prepriča, da je imetnica te pravice, in sicer tako, da predloži ustrezne dokaze glede na naravo navedene pravice in morebitne posebne veljavne formalnosti.

(¹) UL C 95, 28.2.2022.

**Sodba Sodišča (sedmi senat) z dne 27. aprila 2023 (predlog za sprejetje predhodne odločbe
Vrederegrecht te Antwerpen – Belgija) – Fluvius Antwerpen / MX**

(Zadeva C-677/21 (¹), Fluvius Antwerpen)

(Predhodno odločanje – Obdavčenje – Davek na dodano vrednost (DDV) – Direktiva 2006/112/ES – Obdavčljive transakcije – Člen 2(1)(a) – Pojem „dobava blaga za plačilo“ – Člen 9(1) – Ekonomska dejavnost – Člen 14(1) in (2)(a) – Dobava blaga – Neupravičena poraba električne energije – Načelo nevtralnosti DDV – Zaračunavanje odškodnine uporabniku, vključno s ceno porabljene električne energije – Regionalna ureditev države članice – Davčni zavezanec – Subjekt sui generis, ki so ga pooblastile občine – Pojem „oseba javnega prava“ – Direktiva 2006/112/ES – Člen 13(1), tretji pododstavek, in Priloga – Načelna obdavčljivost distribucije električne energije – Pojem „obseg dejavnosti, ki je tako majhen, da bi bil zanemarljiv“)

(2023/C 216/18)

Jezik postopka: nizozemščina

Predložitevno sodišče

Vrederegrecht te Antwerpen

Stranki v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: Fluvius Antwerpen

Tožena stranka: MX

Izrek

1. Člen 2(1)(a) Direktive Sveta 2006/112/ES z dne 28. novembra 2006 o skupnem sistemu davka na dodano vrednost, kakor je bila spremenjena z Direktivo Sveta 2009/162/EU z dne 22. decembra 2009, v povezavi s členom 14(1) te direktive

je treba razlagati tako, da

dobava električne energije, ki jo opravi operater distribucijskega sistema, čeprav nehote, in je posledica protipravnega ravnanja tretje osebe, pomeni dobavo blaga, opravljeno za plačilo, s katero se prenese pravica do razpolaganja s premoženjem v stvareh.

2. Člen 9(1) Direktive 2006/112, kakor je bila spremenjena z Direktivo 2009/162,

je treba razlagati tako, da

dobava električne energije, ki jo opravi operater distribucijskega sistema, čeprav nehote, in je posledica protipravnega ravnanja tretje osebe, pomeni ekonomsko dejavnost, ki jo opravlja ta operater, če izraža tveganje, ki je neločljivo povezano z njegovo dejavnostjo operaterja distribucijskega sistema električne energije. Ob predpostavki, da to ekonomsko dejavnost opravlja oseba javnega prava, ki deluje kot državni organ, je tak obseg dejavnosti, navedene v Prilogi I k tej direktivi, mogoče šteti za tako majhen, da bi bil zanemarljiv, v smislu člena 13(1), tretji pododstavek, navedene direktive le, če je ta dejavnost prostorsko ali časovno tako majhnega obsega in ima zato tako majhen ekonomski vpliv, da bi bilo izkrivljanje konkurence, ki bi lahko zaradi tega nastalo, če ne nično, pa vsaj zanemarljivo.

(¹) UL C 84, 21.2.2022.

**Sodba Sodišča (sedmi senat) z dne 27. aprila 2023 (predlog za sprejetje predhodne odločbe
Verwaltungsgerichtshof – Avstrija) – Versicherungsanstalt öffentlich Bediensteter, Eisenbahnen und
Bergbau (BVAEB) / BB**

(Zadeva C-681/21 (¹), BVAEB (Znesek starostne pokojnine))

*(Predhodno odločanje – Socialna politika – Enako obravnavanje pri zaposlovanju in delu – Direktiva
2000/78/ES – Prepoved diskriminacije na podlagi starosti – Starostna pokojnina – Nacionalna
zakonodaja, ki z retroaktivnim učinkom določa izenačenje kategorije uradnikov, ki je bila prej na podlagi
nacionalne zakonodaje o pravicah do starostne pokojnine privilegirana, s kategorijo uradnikov, ki je bila
prej na podlagi iste zakonodaje prikrajšana)*

(2023/C 216/19)

Jezik postopka: nemščina

Predložitevno sodišče

Verwaltungsgerichtshof

Stranki v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: Versicherungsanstalt öffentlich Bediensteter, Eisenbahnen und Bergbau (BVAEB)

Tožena stranka: BB

Izrek

Člen 2(1) in (2)(a) ter člen 6(1) Direktive Sveta 2000/78/ES z dne 27. novembra 2000 o splošnih okvirih enakega obravnavanja pri zaposlovanju in delu

je treba razlagati tako, da

ob neobstoju nujnega razloga v splošnem interesu nasprotujeta nacionalni ureditvi, ki za odpravo diskriminacije na podlagi starosti določa izenačitev – z retroaktivnim učinkom – sistema starostne pokojnine uradnikov, ki spadajo v kategorijo, ki je bila prej na podlagi nacionalne zakonodaje o pravicah do starostne pokojnine privilegirana, s sistemom starostne pokojnine uradnikov, ki spadajo v kategorijo, ki je bila prej na podlagi iste zakonodaje prikrajšana.

(¹) UL C 84, 21.2.2022.

Sodba Sodišča (deseti senat) z dne 27. aprila 2023 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Corte suprema di cassazione – Italija) – VW/SW, CQ, ET, Legea Srl in Legea Srl/VW, SW, CQ, ET

(Zadeva C-686/21 ⁽¹⁾, Legea)

(Predhodno odločanje – Pravo znamk – Direktiva 89/104/EGS – Direktiva (EU) 2015/2436 – Uredba (ES) št. 40/94 – Uredba (EU) 2017/1001 – Izključne pravice imetnika znamke – Znamka, ki pripada več osebam – Pogoji glede večine, ki se zahtevajo pri skupnih imetnikih za podelitev in preklic licence za njihovo znamko)

(2023/C 216/20)

Jezik postopka: italijanščina

Predložitevno sodišče

Corte suprema di cassazione

Stranke v postopku v glavni stvari

Tožeči stranki: VW, Legea Srl

Tožene stranke: SW, CQ, ET, Legea Srl, VW

Izrek

Prvo direktivo Sveta 89/104/EGS z dne 21. decembra 1988 o približevanju zakonodaje držav članic v zvezi z blagovnimi znamkami in Uredbo Sveta (ES) št. 40/94 z dne 20. decembra 1993 o znamki Skupnosti

je treba razlagati tako, da

vprašanje, ali morajo odločitev o podelitvi ali preklicu licence za uporabo nacionalne znamke ali znamke Evropske unije, ki je v skupnem imetništvu, skupni imetniki sprejeti soglasno ali z večino, spada na področje uporabe nacionalnega prava, ki se uporabi.

⁽¹⁾ UL C 37, 24.1.2022.

Sodba Sodišča (deseti senat) z dne 27. aprila 2023 – Brunswick Bowling Products LLC, nekdanja Brunswick Bowling & Billiards Corporation/Evropska komisija, Kraljevina Švedska

(Zadeva C-694/21 P) ⁽¹⁾

(Pritožba – Varstvo potrošnikov – Direktiva 2006/42/ES – Varovanje zdravja in varnosti potrošnikov ter delavcev glede tveganja, ki izhaja iz uporabe strojev – Ukrepi, ki jih je sprejela Kraljevina Švedska – Prepoved dajanja na trg vrste naprave za postavljanje kegljev in dodatne opreme – Umik naprav, ki so že bile dane na trg – Sklep Evropske komisije, s katerim so ukrepi razglašeni za upravičene)

(2023/C 216/21)

Jezik postopka: angleščina

Stranke

Pritožnica: Brunswick Bowling Products LLC, nekdanja Brunswick Bowling & Billiards Corporation (zastopnik: R. Martens, odvetnik)

Drugi stranki v postopku: Evropska komisija (zastopnika: M. Huttunen in P. Ondrůšek, agenta), Kraljevina Švedska (zastopniki: sprva H. Eklinder, J. Lundberg, C. Meyer-Seitz, A. Runeskjöld, M. Salborn Hodgson, R. Shabsavan Eriksson, H. Shev in O. Simonsson, nato H. Eklinder, C. Meyer-Seitz, A. Runeskjöld, M. Salborn Hodgson, R. Shabsavan Eriksson, H. Shev in O. Simonsson, agenti)

Izrek

1. Pritožba se zavrne.
2. Družbi Brunswick Bowling Products LLC se naloži plačilo stroškov.

(¹) UL C 37, 24.1.2022.

Sodba Sodišča (osmi senat) z dne 27. aprila 2023 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Győri Ítéltábla – Madžarska) – MJ/ AxFina Hungary Zrt.

(Zadeva C-705/21 (¹), AxFina Hungary)

(Predhodno odločanje – Varstvo potrošnikov – Direktiva 93/13/EGS – Nepošteni pogoji v potrošniških pogodbah – Člena 6 in 7 – Kreditne pogodbe v tuji valuti – Pravne posledice ugotovitve neveljavnosti kreditne pogodbe zaradi nepoštenosti pogoja iz te pogodbe – Pogodbeni pogoji, v skladu s katerim valutno tveganje nosi potrošnik)

(2023/C 216/22)

Jezik postopka: madžarščina

Predložitveno sodišče

Győri Ítéltábla

Stranki v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: MJ

Tožena stranka: AxFina Hungary Zrt.

Izrek

1. Člen 6(1) in člen 7(1) Direktive Sveta 93/13/EGS z dne 5. aprila 1993 o nepoštenih pogojih v potrošniških pogodbah

je treba razlagati tako, da

ti določbi nasprotujeta temu, da se, kadar pogoj, v skladu s katerim valutno tveganje nosi potrošnik, zaradi svoje nepoštenosti povzroči neveljavnost pogodbe o kreditu v tuji valuti, ki pa se odplačuje v nacionalni valuti, v kateri je ta pogoj, ta pogodba razglasi za veljavno in se vsebina obveznosti potrošnika, ki izhajajo iz navedenega pogoja, prilagodi tako, da se spremenita valuta navedene pogodbe in obrestna mera, določena v tej pogodbi, ali da se določi zgornja meja menjalnega tečaja te valute.

2. Člen 6(1) Direktive 93/13

je treba razlagati tako, da

ta določba nasprotuje temu, da kadar pogoj, v skladu s katerim valutno tveganje nosi potrošnik, zaradi svoje nepoštenosti povzroči neveljavnost pogodbe o kreditu v tuji valuti, ki pa se odplačuje v nacionalni valuti, v kateri je ta pogoj, ta pogodba v obdobju od dneva, ko je bila sklenjena, do začetka veljavnosti nacionalne zakonodaje, ki določa pretvorbo kreditnih pogodb v tuji valuti v nacionalno valuto, ostane v veljavi tako, da se navedeni pogoj nadomesti s splošnimi določbami nacionalnega prava, saj take določbe nacionalnega prava ne morejo učinkovito nadomestiti tega pogoja zgolj z zamenjavo s strani nacionalnega sodišča, za katero ne bi bilo potrebno posredovanje tega sodišča, s katerim bi se spremenila vsebina nepoštenega pogoja iz navedene pogodbe.

(¹) UL C 64, 7.2.2022.

Sodba Sodišča (šesti senat) z dne 27. aprila 2023 – Aeris Invest Sàrl/Evropska centralna banka, Evropska komisija, Banco Santander, SA

(Zadeva C-782/21 P) ⁽¹⁾

(Pritožba – Dostop do dokumentov institucij Evropske unije – Sklep 2004/258/ES – Zahteva za dostop do nekaterih dokumentov o sprejetju sheme za reševanje v zvezi z Banco Popular Español SA – Zavrnitev dostopa – Člen 47 Listine Evropske unije o temeljnih pravicah)

(2023/C 216/23)

Jezik postopka: španščina

Stranke

Pritožnica: Aeris Invest Sàrl (zastopniki: sprva E. Galán Burgos, R. Vallina Hoset in M. Varela Suárez, abogados, nato R. Vallina Hoset in M. Varela Suárez, abogados)

Druge stranke v postopku: Evropska centralna banka (zastopniki: D. Báez Seara in M. Estrada Cañamares, agenta, skupaj z M. Kottmannom, Rechtsanwalt), Evropska komisija (zastopniki: C. Ehrbar, P. Němečková in A. Steiblytė, agenti), Banco Santander SA (zastopnika: J. Rodríguez Cárcamo in A. M. Rodríguez Conde, abogados)

Izrek

1. Pritožba se zavrne.
2. Družbi Aeris Invest Sàrl se naloži, da poleg svojih stroškov nosi stroške Evropske centralne banke (ECB) in Banco Santander SA.
3. Evropska komisija nosi svoje stroške.

⁽¹⁾ UL 128, 21.3.2022.

Sodba Sodišča (peti senat) z dne 4. maja 2023 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Verwaltungsgesicht Wiesbaden – Nemčija) – UZ/Zvezna republika Nemčija

(Zadeva C-60/22, Zvezna republika Nemčija (Elektronski predal sodišča)) ⁽¹⁾

(Predhodno odločanje – Varstvo posameznikov pri obdelavi osebnih podatkov – Uredba (EU) 2016/679 – Člen 5 – Načela v zvezi s obdelavo – Odgovornost za obdelavo – Člen 6 – Zakonitost obdelave – Elektronski spis v zvezi s prošnjo za azil, ki ga pripravi upravni organ – Posredovanje pristojnemu nacionalnemu sodišču prek elektronskega poštnega predala – Kršitev členov 26 in 30 – Neobstoj dogovora o določitvi skupnega upravljanja in vodenja evidence dejavnosti obdelave – Posledice – Člen 17(1) – Pravica do izbrisa („pravica do pozabe“) – Člen 18(1) – Pravica do omejitve obdelave – Pojem „nezakonita obdelava“ – Upoštevanje elektronskega spisa s strani nacionalnega sodišča – Neobstoj privolitve posameznika, na katerega se nanašajo osebni podatki)

(2023/C 216/24)

Jezik postopka: nemščina

Predložitevno sodišče

Verwaltungsgericht Wiesbaden

Stranki v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: UZ

Tožena stranka: Zvezna republika Nemčija

Izrek

1. Člen 17(1)(d) in člen 18(1)(b) Uredbe (EU) 2016/679 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 27. aprila 2016 o varstvu posameznikov pri obdelavi osebnih podatkov in o prostem pretoku takih podatkov ter o razveljavitvi Direktive 95/46/ES (Splošna uredba o varstvu podatkov)

je treba razlagati tako, da

to, da upravljavčeva kršitev obveznosti iz členov 26 in 30 te uredbe v zvezi s sklenitvijo dogovora o določitvi skupnega upravljanja oziroma vodenjem evidence dejavnosti obdelave ne pomeni nezakonite obdelave, ki posamezniku, na katerega se nanašajo osebni podatki, daje pravico do izbrisa ali omejitve obdelave, saj taka kršitev ne pomeni, da upravljavec krši načelo „odgovornosti“, kot je določeno v členu 5(2) navedene uredbe v povezavi s členom 5(1)(a) in členom 6(1), prvi pododstavek, zadnjenaavedene uredbe.

2. Pravo Unije je treba razlagati tako, da kadar je upravljavec osebnih podatkov kršil obveznosti, ki jih ima na podlagi členov 26 ali 30 Uredbe 2016/679, zakonitost upoštevanja takih podatkov s strani nacionalnega sodišča ni pogojena s privolitvijo posameznika, na katerega se nanašajo osebni podatki.

(¹) UL C 198, 16.5.2022.

Sodba Sodišča (osmi senat) z dne 4. maja 2023 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Vrchní soud v Praze – Češka republika) – ALD Automotive s.r.o./DY, stečajni upravitelj družbe GEDEM-STAV a.s.

(Zadeva C-78/22 (¹), ALD Automotive)

(Predhodno odločanje – Direktiva 2011/7/EU – Boj proti zamudam pri plačilih v trgovinskih poslih – Člen 6 – Minimalni fiksni znesek 40 EUR iz naslova nadomestila za upnikove stroške izterjave – Zamude pri plačilih v zvezi s pogodbami z zaporednimi izpolnitvami – Fiksno nadomestilo za vsako zamudo pri plačilu – Obveznost zagotovitve polnega učinka prava Unije – Obveznost razlage v skladu s pravom Unije – Splošna načela nacionalnega civilnega prava)

(2023/C 216/25)

Jezik postopka: češčina

Predložitevno sodišče

Vrchní soud v Praze

Stranki v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: ALD Automotive s.r.o.

Tožena stranka: DY, stečajni upravitelj družbe GEDEM-STAV a.s.

Izrek

1. Člen 6(1) Direktive 2011/7/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. februarja 2011 o boju proti zamudam pri plačilih v trgovinskih poslih v povezavi s členom 3 te direktive

je treba razlagati tako, da

je treba, kadar pogodba določa periodična plačila, pri čemer mora biti vsako plačilo opravljeno v določenem roku, minimalni fiksni znesek 40 EUR, določen v tem členu 6(1), kot nadomestilo upniku za stroške izterjave plačati za vsako zamudo pri plačilu.

2. Člen 6(1) Direktive 2011/7 v povezavi z odstavkom 3 tega člena in členom 7(1), drugi pododstavek, točka (c), te direktive

je treba razlagati tako, da

nasprotuje temu, da nacionalno sodišče, tudi kadar se zamude pri plačilu, nastale v okviru iste pogodbe, nanašajo zlasti na majhne zneske ali celo zneske, nižje od fiksnega zneska iz prve od teh določb, na podlagi splošnih načel nacionalnega civilnega prava ta fiksni znesek zavrne ali zmanjša.

(¹) UL C 213, 30.5.2022.

Sodba Sodišča (deseti senat) z dne 4. maja 2023 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Symvoulio tis Epikrateias – Grčija) – Kapniki A. Michailidis AE/OPEKEPE, Organismos Pliromon kai Elenchou Koinotikon Enischiseon Prosanatolismou kai Engyiseon, Ypourgos Agrotikis Anaptyxis kai Trofimon

(Zadeva C-99/22, Kapniki A. Michailidis) (¹)

(Predhodno odločanje – Kmetijstvo – Uredba (EGS) št. 2062/92 – Člen 3(3) – Veljavnost – Skupna ureditev trgov – Surovi tobak – Premije, odobrene kupcem tobačnih listov – Znižanje teh premij glede na kupljeno količino tobaka slabših sort, kategorij ali kakovosti – Načeli prepovedi retroaktivnosti in varstva legitimnih pričakovanj)

(2023/C 216/26)

Jezik postopka: grščina

Predložitevno sodišče

Symvoulio tis Epikrateias

Stranke v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: Kapniki A. Michailidis AE

Toženi stranki: OPEKEPE, Organismos Pliromon kai Elenchou Koinotikon Enischiseon Prosanatolismou kai Engyiseon, Ypourgos Agrotikis Anaptyxis kai Trofimon

Izrek

Pri preučitvi postavljenega vprašanja ni bil ugotovljen noben dejavnik, ki bi vplival na veljavnost člena 3(3) Uredbe Sveta (EGS) št. 2062/92 z dne 30. junija 1992 o določitvi ciljnih cen, intervencijskih cen in premij, odobrenih kupcem tobaka v listih, izpeljanih intervencijskih cen tobaka v balah, referenčne kakovosti in območij pridelave za letino 1992 glede na načeli prepovedi retroaktivnosti pravnih pravil in varstva legitimnih pričakovanj.

(¹) UL C 191, 10.5.2022.

Sodba Sodišča (šesti senat) z dne 4. maja 2023 – KY/Sodišče Evropske unije(Zadeva C-100/22 P) ⁽¹⁾

(Pritožba – Javni uslužbenci – Uradniki – Kadrovski predpisi za uradnike Evropske unije – Člen 77 – Pokojnina – Člen 11(2) Priloge VIII k tem kadrovskim predpisom – Prenos nacionalnih pokojninskih pravic v pokojninski sistem institucij Evropske unije – Priznanje pokojninske dobe – Člen 2 Priloge VIII k tem kadrovskim predpisom – Izračun pokojninskih pravic – Člen 77, četrti odstavek, teh Kadrovskih predpisov – Pravilo življenjskega minimuma – Predlog za vračilo dela prenesenih pokojninskih pravic, ki se ne odraža v znesku pokojnine Unije – Neupravičena obogatitev)

(2023/C 216/27)

Jezik postopka: francoščina

Stranki

Pritožnica: KY (zastopnika: J.-N. Louis, avocat, in N. Maes, advocaat)

Druga stranka v postopku: Sodišče Evropske unije (zastopnika: J. Inghelram in A. Ysebaert, agents)

Izrek

1. Pritožba se zavrne.
2. KY poleg svojih stroškov nosi stroške Sodišča Evropske unije.

⁽¹⁾ UL C 237, 20.6.2022.

Sodba Sodišča (deveti senat) z dne 4. maja 2023 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Varhoven administrativen sad – Bolgarija) – „Balgarska telekomunikacijska kompanija“ EAD/Direktor na Direktsia „Obzhalvane i danachno-osiguritelna praktika“ – Sofia

(Zadeva C-127/22 ⁽¹⁾, Balgarska telekomunikacijska kompanija)

(Predhodno odločanje – Skupni sistem davka na dodano vrednost (DDV) – Direktiva 2006/112/ES – Člen 185 – Popravek odbitkov vstopnega DDV – Izloženo blago – Poznejša prodaja kot odpadek – Uradno dokazano ali potrjeno uničenje ali odstranitev)

(2023/C 216/28)

Jezik postopka: bolgarščina

Predložitevno sodišče

Varhoven administrativen sad

Stranki v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: „Balgarska telekomunikacijska kompanija“ EAD

Tožena stranka: Direktor na Direktsia „Obzhalvane i danachno-osiguritelna praktika“ – Sofia

Izrek

1. Člen 185(1) Direktive Sveta 2006/112/ES z dne 28. novembra 2006 o skupnem sistemu davka na dodano vrednost

je treba razlagati tako, da

izločitev blaga, za katero je davčni zavezanec ocenil, da je v okviru njegovih običajnih gospodarskih dejavnosti postalo neuporabno, ki ji je sledila prodaja tega blaga kot odpadka, ki je bila obdavčena z davkom na dodano vrednost (DDV), ne pomeni „spremembe dejavnikov, uporabljenih za določitev zneska, ki se odbije“, v smislu te določbe.

2. Člen 185 Direktive 2006/112

je treba razlagati tako, da

izločitev blaga, za katero je davčni zavezanec ocenil, da je v okviru njegovih običajnih ekonomskih dejavnosti postalo neuporabno, ki ji je sledilo namerno uničenje tega blaga, pomeni „spremembo dejavnikov, uporabljenih za določitev zneska, ki se odbije“, v smislu odstavka 1 tega člena. Vendar tak položaj pomeni „uničenje“ v smislu odstavka 2, prvi pododstavek, navedenega člena, ne glede na to, ali je to uničenje namerno, tako da ta sprememba ne povzroči obveznosti popravka, če je to uničenje uradno dokazano ali potrjeno in če je navedeno blago objektivno izgubilo vsakršno uporabnost v okviru gospodarskih dejavnosti davčnega zavezanca. Uradno dokazano odstranitev blaga je treba enačiti z njegovim uničenjem, če dejansko pomeni nepovratno izginitje tega blaga.

3. Člen 185 Direktive 2006/112

je treba razlagati tako, da

nasprotuje določbam nacionalnega prava, ki določajo popravek odbitka vstopnega DDV, ki se je uveljavljal ob pridobitvi blaga, kadar je bilo to blago izločeno, ker je davčni zavezanec ocenil, da je v okviru njegovih običajnih ekonomskih dejavnosti postalo neuporabno, in je bilo nato to blago bodisi predmet prodaje, za katero se obračuna DDV, bodisi uničeno ali odstranjeno na način, ki dejansko pomeni njegovo nepovratno izginitje, če je to uničenje uradno dokazano ali potrjeno in če je navedeno blago objektivno izgubilo vsakršno uporabnost v okviru gospodarskih dejavnosti davčnega zavezanca.

(¹) UL C 191, 10.5.2022.

Sklep Sodišča (osmi senat) z dne 15. februarja 2023 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Bundesverwaltungsgericht – Nemčija) – Bundesrepublik Deutschland/GS, ki ga zastopata starša (Zadeva C-484/22 (¹), Bundesrepublik Deutschland (Vrnitev mladoletnika brez njegovih staršev))

(Predhodno odločanje – Člen 99 Poslovnika Sodišča – Politika priseljevanja – Vračanje nezakonito prebivajočih državljanov tretjih držav – Direktiva 2008/115/ES – Člen 5(a) in (b) – Odločba o vrnitvi, sprejeta glede državljana tretje države – Mladoletni državljan tretje države, ki bi bil v primeru vrnitve ločen od staršev – Otrokova korist – Pravica do spoštovanja družinskega življenja)

(2023/C 216/29)

Jezik postopka: nemščina

Predložitev sodišče

Bundesverwaltungsgericht

Stranke

Tožeča stranka: Bundesrepublik Deutschland

Tožena stranka: GS, ki ga zastopata starša

Ob udeležbi: Vertreterin des Bundesinteresses beim Bundesverwaltungsgericht

Izrek

Člen 5(a) in (b) Direktive 2008/115/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. decembra 2008 o skupnih standardih in postopkih v državah članicah za vračanje nezakonito prebivajočih državljanov tretjih držav

je treba razlagati tako, da

se z njim zahteva, da je v postopku, v katerem se sprejme odločba o vrnitvi, izrečena glede mladoletnika, zagotovljena zaščita otrokove koristi in njegovega družinskega življenja, in ne zadostuje, da se ta mladoletnik, da bi po potrebi dosegel odlog izvršbe odločbe o vrnitvi, na ta zaščiteni interesa lahko sklicuje v poznejšem postopku za izvršbo navedene odločbe.

(¹) UL C 380, 3.10.2022.

Pritožba, ki jo je 8. maja 2022 vložila Nigar Kirimova zoper sklep Splošnega sodišča (peti razširjeni senat) z dne 9. marca 2022 v zadevi T-727/20, Kirimova/EUIPO

(Zadeva C-306/22 P)

(2023/C 216/30)

Jezik postopka: angleščina

Stranki

Pritožnica: Nigar Kirimova (zastopnika: A. Parassina, avvocato, A. García López, abogado)

Druga stranka v postopku: Urad Evropske unije za intelektualno lastnino

Sodišče je s sklepom z dne 21. aprila 2023 odločilo, da se sklep Splošnega sodišča Evropske unije z dne 9. marca 2023, Kirimova v EUIPO (T-727/20), razveljavi in zadeva T-727/20 vrne v razsojanje Splošnemu sodišču. Odločitev o stroških je bila pridržana.

Pritožba, ki jo je Urad Evropske unije za intelektualno lastnino vložil 5. januarja 2023 zoper sodbo Splošnega sodišča (prvi senat) z dne 26. oktobra 2022 v zadevi T-298/20, KD/EUIPO

(Zadeva C-5/23 P)

(2023/C 216/31)

Jezik postopka: angleščina

Stranki

Pritožnik: Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (zastopnika: G. Predonzani, K. Tóth, agenta)

Druga stranka v postopku: KD

Predlogi

Pritožnik Sodišču predlaga, naj:

- izpodbijano sodbo (¹) razveljavi;
- ničnostno tožbo zavrže kot nedopustno ali jo zavrne kot neutemeljeno ali, če Sodišče ne bi moglo sprejeti dokončne odločitve, zadevo vrne v razsojanje Splošnemu sodišču in
- tožeči stranki na prvi stopnji naloži plačilo stroškov pritožbenega postopka in postopka pred Splošnim sodiščem.

Pritožbeni razlogi in bistvene trditve

EUIPO v utemeljitev pritožbe navaja štiri pritožbene razloge.

EUIPO se s prvim pritožbenim razlogom, ki se nanaša na točke od 23 do 31 izpodbijane sodbe, sklicuje na napačno uporabo prava pri razlagi člena 43 Kadrovskih predpisov v povezavi s členom 110 Kadrovskih predpisov.

EUIPO se z drugim pritožbenim razlogom, ki se nanaša na točke 67, od 72 do 76, 79 in 80 izpodbijane sodbe, sklicuje na napačno uporabo prava v zvezi s pravno naravo praktičnega vodnika za ocenjevalce, sankcionirano kršitvijo obveznosti obrazložitve in posledicami, ki iz tega izhajajo.

EUIPO se s tretjim pritožbenim razlogom, ki se nanaša na točke 93 in od 96 do 103 izpodbijane sodbe, sklicuje na izkrivljanje dejstev in napačno presojo dokazov.

EUIPO s četrtem pritožbenim razlogom, ki se nanaša na točke od 121 do 129 izpodbijane sodbe, trdi, da je Splošno sodišče napačno uporabilo pravo pri razlagi obveznosti skrbnega ravnanja in kršilo svojo obveznost obrazložitve.

(¹) Sodba Splošnega sodišča z dne 26. oktobra 2022, KD/EUIPO (T-298/20, EU:T:2022:671; v nadaljevanju: izpodbijana sodba).

Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Nejvyšší správní soud (Češka republika)
3. marca 2023 – BG Technik cs, a.s./Generální ředitelství cel

(Zadeva C-129/23)

(2023/C 216/32)

Jezik postopka: češčina

Predložitevno sodišče

Nejvyšší správní soud

Stranki v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: BG Technik cs, a.s.

Tožena stranka: Generální ředitelství cel

Vprašani za predhodno odločanje

1. Ali se lahko električni voziček, katerega največja hitrost presega 10 km/h in ki je opremljen z ločenim, nastavljivim krmilnim drogom, uvrsti pod tarifno številko 8713 kombinirane nomenklature, kljub pojasnjevalnim opombam kombinirane nomenklature z dne 6. maja 2011 (¹) in z dne 4. marca 2015 (²)?
2. Ali se Uredba Komisije (ES) št. 718/2009 (³) uporablja tudi za – poleg v njej izrecno opisanih vozil – električni voziček, ki ima naslednje značilnosti:
 - štiri kolesa (protinagibni zadnji par koles),
 - nastavljiv in vrtljiv sedež z nasloni za roke,
 - vodoravna plošča med sprednjim in zadnjim delom vozička,
 - električni motor z močjo 800 W, ki vozičku omogoča doseganje hitrosti do 16 km/h in ima doseg do 45 km,
 - elektromagnetna zavora na zadnjih kolesih,
 - zaprto krmilo, nameščeno na ločenem zložljivem krmilnem drogu in opremljeno z vzvodi, ki omogočajo nastavitev hitrosti?

(¹) Pojasnjevalne opombe kombinirane nomenklature Evropske unije (UL 2011, C 137, str. 1).

(²) Pojasnjevalne opombe kombinirane nomenklature Evropske unije (UL 2015, C 76, str. 1).

(³) Uredba Komisije (ES) št. 718/2009 z dne 4. avgusta 2009 o uvrstitvi določenega blaga v kombinirano nomenklaturu (UL 2009, L 205, str. 7).

Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo sad Veliko Tarnovo (Bulgarija) 21. marca 2023 – Obshtina Svishtov/Rakovoditel na Upravlyavashtia organ na Operativna programa „Regioni v rastezh“ 2014–2020

(Zadeva C-175/23, Obshtina Svishtov)

(2023/C 216/33)

Jezik postopka: *Bulgarščina*

Predložitevno sodišče

Administrativen sad Veliko Tarnovo

Stranki v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: Obshtina Svishtov

Tožena stranka: Rakovoditel na Upravlyavashtia organ na Operativna programa „Regioni v rastezh“ 2014–2020

Vprašnji za predhodno odločanje

1. Ali je treba glede na logično in teleološko razlago člena 2, točka 36, in člena 143(2) Uredbe Evropskega parlamenta in Sveta o skupnih določbah o Evropskem skladu za regionalni razvoj, Evropskem socialnem skladu, Kohezijskem skladu, Evropskem kmetijskem skladu za razvoj podeželja in Evropskem skladu za pomorstvo in ribištvo, o splošnih določbah o Evropskem skladu za regionalni razvoj, Evropskem socialnem skladu, Kohezijskem skladu in Evropskem skladu za pomorstvo in ribištvo ter o razveljavitvi Uredbe Sveta (ES) št. 1083/2006⁽¹⁾ nacionalno ureditev, kot je ureditev iz člena 70(2) ZUSEFSU v povezavi s členom 2(1) in (2) Naredba za posochvane na nerednosti, predstavlyavashti osnovania za izvarshvane na finansovi korektsii, i protsentnite pokazateli za opredelyane razmera na finansovite korektsii po reda na Zakona za upravljenje na sredstvata ot Evropeyskite strukturni i investitsionni fondove (uredba o ugotavljanju nepravilnosti, ki so razlog za finančne popravke, ter odstotnih kazalnikih za določitev višine finančnih popravkov v skladu z zakonom o upravljanju s sredstvi iz evropskih strukturnih in investicijskih skladov), ki vedno domneva obstoj nepravilnosti v primeru kršitve pravil o oddaji javnih naročil, uvrščenih na normativno določen seznam, združljiva [s pravom Unije]?
2. Ali je nacionalna ureditev člena 70(2) ZUSEFSU v povezavi s členom 2(1) in (2) uredbe o ugotavljanju nepravilnosti, ki so razlog za finančne popravke, ter odstotnih kazalnikih za določitev višine finančnih popravkov v skladu z zakonom o upravljanju s sredstvi iz evropskih strukturnih in investicijskih skladov ob upoštevanju potrebe po individualizaciji vsake konkretne in posebne kršitve predpisa, ki se uporablja na področju javnega naročanja, v skladu z načelom sorazmernosti iz člena 143(2), [tretji] stavek, Uredbe Evropskega parlamenta in Sveta o skupnih določbah o Evropskem skladu za regionalni razvoj, Evropskem socialnem skladu, Kohezijskem skladu, Evropskem kmetijskem skladu za razvoj podeželja in Evropskem skladu za pomorstvo in ribištvo, o splošnih določbah o Evropskem skladu za regionalni razvoj, Evropskem socialnem skladu, Kohezijskem skladu in Evropskem skladu za pomorstvo in ribištvo ter o razveljavitvi Uredbe Sveta (ES) št. 1083/2006?

⁽¹⁾ UL 2013, L 347, str. 320.

Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Oberlandesgericht München (Nemčija) 23. marca 2023 – Land Niedersachsen / Conti 11. Container Schifffahrts-GmbH & Co. KG MS „MSC Flaminia“

(Zadeva C-188/23, Conti 11. Container Schifffahrt)

(2023/C 216/34)

Jezik postopka: *nemščina*

Predložitevno sodišče

Oberlandesgericht München

Stranki v postopku v glavni stvari

Tožena stranka in pritožnica: Land Niedersachsen

Tožeča stranka in nasprotna stranka v pritožbenem postopku: Conti 11. Container Schiffahrts-GmbH & Co. KG MS „MSC Flaminia“

Vprašnji za predhodno odločanje

- 1 Ali je izjema od dolžnosti prijave, določena v členu 1(3)(b) Uredbe (ES) št. 1013/2006 ⁽¹⁾, neveljavna zaradi kršitve predpisov Baselske konvencije o nadzoru prehoda nevarnih odpadkov preko meja in njihovega odstranjevanja z dne 22. marca 1989, če so z izjemo od dolžnosti prijave izvzeti tudi takšni nevarni odpadki, ki nastanejo kot posledica havarije na krovu ladje in jih je treba v skladu s sodbo Sodišča Evropske unije z dne 16. maja 2019 v zadevi C-689/17 ⁽²⁾ šteti za odpadke v smislu te določbe o izjemi?
- 2 Če je odgovor na vprašanje (1) nikalen, ali je treba izjemo, določeno v členu 1(3)(b) Uredbe (ES) št. 1013/2006, glede na Baselsko konvencijo o nadzoru prehoda nevarnih odpadkov preko meja in njihovega odstranjevanja z dne 22. marca 1989 razlagati ozko, tako da se ostanki v obliki odpadnih kovin in vode za gašenje, zmešane z muljem in ostanki tovora, kakršni so tisti iz postopka v glavni stvari, ki nastanejo kot posledica havarije na krovu ladje, ne štejejo za odpadke, nastale na krovu ladje, v smislu te določbe?

⁽¹⁾ Uredba (ES) št. 1013/2006 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 14. junija 2006 o pošiljkah odpadkov (UL 2006, L 190, str. 1).

⁽²⁾ ECLI:EU:C:2019:420.

**Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Consiglio di Stato (Italija) 23. marca 2023 –
Consorzio Nazionale Servizi Società Cooperativa (CNS) / Consip SpA**

(Zadeva C-189/23, Consorzio Nazionale Servizi)

(2023/C 216/35)

Jezik postopka: italijanščina

Predložitevno sodišče

Consiglio di Stato

Stranki v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: Consorzio Nazionale Servizi Società Cooperativa (CNS)

Tožena stranka: Consip SpA

Vprašanje za predhodno odločanje

Ali členi 16, 49, 50 in 52 Listine Evropske unije o temeljnih pravicah, člen 4 Protokola št. 7 k Evropski konvenciji o človekovih pravicah – EKČP, člen 6 PEU ter načela sorazmernosti, konkurence, svobode ustanavljanja in svobode opravljanja storitev iz členov 49, 50, 54 in 56 PDEU nasprotujejo nacionalnim pravilom (členi 38(1)(f), 48 in 75 decreto legislativo n. 163 del 2006 (zakonska uredba št. 163 iz leta 2006), s katerimi je predvidena uporaba sankcije zasega začasne varščine kot samodejne posledice izključitve gospodarskega subjekta iz postopka oddaje javnega naročila storitev, čeprav je bila v zvezi s tem gospodarski subjektom za isto ravnanje že uporabljena druga sankcija, določena na podlagi postopka, ki ga je sprožil drug pristojni organ iste države članice?

Tožba, vložena 31. marca 2023 – Evropska komisija/Kraljevina Nizozemska**(Zadeva C-213/23)**

(2023/C 216/36)

Jezik postopka: nizozemščina

Stranki*Tožeča stranka:* Evropska komisija (zastopnika: P.-J. Loewenthal in U. Małecka, pooblaščenca)*Tožena stranka:* Kraljevina Nizozemska**Predlogi tožeče stranke**

Komisija Sodišču predlaga, naj:

- ugotovi, da Kraljevina Nizozemska ni izpolnila svojih obveznosti iz člena 17 Direktive (EU) 2019/1024 ⁽¹⁾ Evropskega parlamenta in Sveta z dne 20. junija 2019 o odprtih podatkih in ponovni uporabi informacij javnega sektorja s tem, da ni sprejela zakonov in drugih predpisov, potrebnih za izvajanje te direktive, oziroma Komisije o teh predpisih ni takoj uradno obvestila;
- Kraljevini Nizozemski naloži, da Komisiji plača pavšalni znesek, ki ustreza višjemu od obeh zneskov: i) znesku v višini 13 900 EUR na dan, pomnoženemu s številom dni med dnevom po izteku roka za prenos, ki je določen v Direktivi (EU) 2019/1024 in dnevom prenehanja kršitve, oziroma, če kršitev ne preneha, dnevom razglasitve te sodbe; oziroma ii) pavšalnemu najnižjemu znesku v višini 3 892 000 EUR;
- v primeru trajanja kršitve, ugotovljene v zahtevku pod 1, do razglasitve sodbe v tej zadevi, Kraljevini Nizozemski naloži, da Komisiji plača periodično denarno kazen v višini 75 060 EUR na dan od dneva razglasitve sodbe v tej zadevi, do dneva, ko zadevna država članica izpolni svoje obveznosti iz Direktive;
- Kraljevini Nizozemski naloži plačilo stroškov.

Tožbeni razlogi in bistvene trditve

Države članice so bile v skladu s členom 17(1) Direktive (EU) 2019/1024 zavezane, da najkasneje do 17. julija 2021 sprejmejo potrebne ukrepe in Komisijo o tem obvestijo.

Kraljevina Nizozemska naj bi s tem, ko ni pravočasno sprejela potrebnih ukrepov za prenos, oziroma Komisije o tem ni nemudoma obvestila, kršila svoje obveznosti iz navedenega predpisa.

⁽¹⁾ UL 2019, L 172, str. 56.

Tožba, vložena 31. marca 2023 – Evropska komisija/Kraljevina Belgija**(Zadeva C-215/23)**

(2023/C 216/37)

Jezik postopka: nizozemščina

Stranki*Tožeča stranka:* Evropska komisija (zastopnika: P.-J. Loewenthal in U. Małecka, pooblaščenca)*Tožena stranka:* Kraljevina Belgija

Predlogi tožeče stranke

Komisija Sodišču predlaga, naj:

- ugotovi, da Kraljevina Belgija ni izpolnila svojih obveznosti iz člena 17 Direktive (EU) 2019/1024 ⁽¹⁾ Evropskega parlamenta in Sveta z dne 20. junija 2019 o odprtih podatkih in ponovni uporabi informacij javnega sektorja s tem, da ni sprejela zakonov in drugih predpisov, potrebnih za izvajanje te direktive, oziroma Komisije o teh predpisih ni takoj uradno obvestila;
- Kraljevini Belgiji naloži, da Komisiji plača pavšalni znesek, ki ustreza višjemu od obeh zneskov: i) znesku v višini 2 520 EUR na dan, pomnoženemu s številom dni med dnevom po izteku roka za prenos, ki je določen v Direktivi (EU) 2019/1024 in dnevom prenehanja kršitve, oziroma, če kršitev ne preneha, dnevom razglasitve te sodbe; oziroma ii) pavšalnemu najnižjemu znesku v višini 2 352 000 EUR;
- v primeru trajanja kršitve, ugotovljene v zahtevku pod 1, do razglasitve sodbe v tej zadevi, Kraljevini Belgiji naloži, da Komisiji plača periodično denarno kazen v višini 13 608 060 EUR na dan od dneva razglasitve sodbe v tej zadevi, do dneva, ko zadevna država članica izpolni svoje obveznosti iz Direktive;
- Kraljevini Belgiji naloži plačilo stroškov.

Tožbeni razlogi in bistvene trditve

Države članice so bile v skladu s členom 17(1) Direktive (EU) 2019/1024 zavezane, da najkasneje do 17. julija 2021 sprejmejo potrebne ukrepe in Komisijo o tem obvestijo.

Kraljevina Belgija naj bi s tem, ko ni pravočasno sprejela potrebnih ukrepov za prenos za regijo Valonija, francosko skupnost na federalni ravni, oziroma Komisije o tem ni nemudoma obvestila, kršila svoje obveznosti iz navedenega predpisa.

⁽¹⁾ UL 2019, L 172, str. 56.

Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Consiglio di Stato (Italija) 5. aprila 2023 – Consorzio Leonardo Servizi e Lavori „Società Cooperativa Consortile Stabile“, PH Facility Srl/Consip SpA

(Zadeva C-226/23, Consorzio Leonardo Servizi e Lavori)

(2023/C 216/38)

Jezik postopka: italijanščina

Predložitevno sodišče

Consiglio di Stato

Stranki v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: Consorzio Leonardo Servizi e Lavori „Società Cooperativa Consortile Stabile“, PH Facility Srl

Tožena stranka: Consip SpA

Vprašanje za predhodno odločanje

Ali členi 16, 49, 50 in 52 Listine Evropske unije o temeljnih pravicah, člen 4 Protokola št. 7 k Evropski konvenciji o človekovih pravicah – EKČP, člen 6 PEU ter načela sorazmernosti, konkurence, svobode ustanavljanja in svobode opravljanja storitev iz členov 49, 50, 54 in 56 PDEU nasprotujejo nacionalnim pravilom (členi 38(1)(f), 48 in 75 zakonske uredbe št. 163 iz leta 2006), s katerimi je predvidena uporaba sankcije zasega začasne varščine kot samodejne posledice izključitve gospodarskega subjekta iz postopka oddaje javnega naročila storitev, ne glede na to, ali je gospodarski subjekt izbrani ponudnik v okviru tega postopka?

**Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Consiglio di Stato (Italija) 13. aprila 2023 –
Alphabet Inc., Google LLC, Google Italy Srl/Autorità Garante della Concorrenza e del Mercato**

(Zadeva C-233/23, Alphabet e a.)

(2023/C 216/39)

Jezik postopka: italijanščina

Predložitevno sodišče

Consiglio di Stato

Stranke v postopku v glavni stvari

Pritožnice: Alphabet Inc., Google LLC, Google Italy Srl

Nasprotna stranka v pritožbenem postopku: Autorità Garante della Concorrenza e del Mercato

Drugi stranki v postopku: Enel X Italia Srl, Enel X Way Srl

Vprašanja za predhodno odločanje

1. Ali je treba pogoj nepogrešljivosti proizvoda, katerega dobava se zavrne, v smislu člena 102 PDEU razlagati tako, da mora biti dostop do tega proizvoda nepogrešljiv za opravljanje določene dejavnosti na sosednjem trgu, ali pa zadostuje, da je dostop nepogrešljiv za zagotavljanje lažje uporabe proizvodov ali storitev, ki jih ponuja podjetje, ki zahteva tak dostop, zlasti kadar je proizvod, katerega dobava se zavrne, v bistvu namenjen zagotavljanju enostavnejše in prikladnejše uporabe obstoječih proizvodov ali storitev?
2. Ali je mogoče v okviru ravnanja, ki je opredeljeno kot zavrnitev dobave, šteti, da je prišlo do zlorabe v smislu člena 102 PDEU, če je v okoliščinah, v katerih dostop do zahtevanega proizvoda ni bil zagotovljen, (i) podjetje, ki je zahtevalo dostop do tega proizvoda, že delovalo na trgu in je na tem trgu v celotnem obdobju domnevne zlorabe še naprej beležilo rast ter če (ii) so na tem trgu še naprej delovali tudi drugi gospodarski subjekti, ki konkurirajo podjetju, ki je zahtevalo dostop do zadevnega proizvoda?
3. Ali je treba člen 102 PDEU v okviru zlorabe, ki obsega zavrnitev dostopa do domnevno nepogrešljivega proizvoda ali storitve, razlagati tako, da je treba neobstoj proizvoda ali storitve v trenutku, v katerem je podana zahteva po dobavi zadevnega proizvoda ali zagotavljanju zadevne storitve, šteti za objektivno utemeljitev take zavrnitve, oziroma tako, da mora organ, pristojen za konkurenco, na podlagi objektivnih meril opraviti analizo časa, ki ga prevladujoče podjetje potrebuje za razvoj proizvoda ali storitve, do katerega se zahteva dostop, ali pa da je mogoče prevladujočemu podjetju glede na posebno odgovornost, ki jo ima na trgu, naložiti, naj subjekt, ki tak dostop zahteva, obvesti o času, ki ga potrebuje za razvoj proizvoda?
4. Ali je treba člen 102 PDEU razlagati tako, da je mogoče prevladujočemu podjetju, ki ima nadzor nad digitalno platformo, naložiti, naj svoje proizvode spremeni ali razvije nove proizvode, da bi vsem, ki to zahtevajo, omogočilo dostop do teh proizvodov? Ali mora prevladujoče podjetje v tem primeru upoštevati splošne potrebe trga ali potrebe posameznega podjetja, ki zahteva dostop do domnevno nepogrešljive posredniške storitve, ali pa mora glede na posebno odgovornost, ki jo pridobi na trgu, določiti objektivna merila za obravnavo zahtev, ki jih prejme, in za razvrstitev teh zahtev po prednostnem vrstnem redu?
5. Ali je treba člen 102 PDEU v okviru zlorabe, ki obsega zavrnitev dostopa do domnevno nepogrešljivega proizvoda ali storitve, razlagati tako, da mora organ, pristojen za konkurenco, predhodno opredeliti in določiti upoštevni trg, ki je nižje v prodajni verigi in na katerega se nanaša zloraba, ali pa je lahko ta trg zgolj potencialen?

**Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Bundesverwaltungsgerichts (Nemčija)
17. aprila 2023 – Herbaria Kräuterparadies GmbH/Freistaat Bayern**

(Zadeva C-240/23)

(2023/C 216/40)

Jezik postopka: nemščina

Predložitveno sodišče

Bundesverwaltungsgericht

Stranki v postopku v glavni stvari

Vlagateljica revizije: Herbaria Kräuterparadies GmbH

Nasprotna stranka v postopku z revizijo: Freistaat Bayern

Vprašanja za predhodno odločanje

1. Ali je treba člen 33(1) Uredbe (EU) 2018/848 ⁽¹⁾ razlagati tako, da se logotip ekološke pridelave Evropske unije sme uporabljati za predelano hrano, ki se pod pogoji iz člena 45(1) Uredbe (EU) 2018/848 uvozi za dajanje v promet v Uniji kot ekološki proizvod, ki pa, ker poleg rastlinskih proizvodov vsebuje minerale in vitamine nerastlinskega izvora, ne izpolnjuje zahtev iz člena 16(1) Uredbe (EU) 2018/848 v povezavi s Prilogo II, del IV, točka 2.2.2(f)?
2. Če je odgovor na prvo vprašanje pritrdilen: ali iz člena 20 Listine Evropske unije o temeljnih pravicah izhaja, da se logotip ekološke pridelave Evropske unije sme uporabljati za predelano hrano, če ta prihaja iz Evropske unije in izpolnjuje enakovredna pravila pridelave in nadzora tretje države, ki je priznana v skladu s členom 48(1) Uredbe (EU) 2018/848, ne izpolnjuje pa zahtev člena 16(1) Uredbe (EU) 2018/848 v povezavi s Prilogo II, del IV, točka 2.2.2(f)?
3. Ali iz člena 20 Listine Evropske unije o temeljnih pravicah izhaja, da se sme tako predelano hrano, ki prihaja iz Evropske unije, v skladu s členom 30(1) Uredbe (EU) 2018/848 označiti z izrazi, ki se sklicujejo na ekološko pridelavo, ne da bi se zanjo uporabljal logotip ekološke pridelave Evropske unije?

⁽¹⁾ Uredba (EU) 2018/848 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 30. maja 2018 o ekološki pridelavi in označevanju ekoloških proizvodov in razveljavitvi Uredbe Sveta (ES) št. 834/2007 (UL 2018, L 150, str. 1).

Pritožba, ki sta jo 23. aprila 2023 vložili Hengshi Egypt Fiberglass Fabrics SAE in Jushi Egypt for Fiberglass Industry SAE zoper sodbo Splošnega sodišča (prvi razširjeni senat) z dne 1. marca 2023 v zadevi T-301/20, Hengshi Egypt Fiberglass Fabrics in Jushi Egypt for Fiberglass Industry/Komisija

(Zadeva C-261/23 P)

(2023/C 216/41)

Jezik postopka: angleščina

Stranke

Pritožniki: Hengshi Egypt Fiberglass Fabrics SAE in Jushi Egypt for Fiberglass Industry SAE (zastopnika: B. Servais in V. Crochet, avocats)

Drugi stranki v postopku: Evropska komisija in Tech-Fab Europe eV

Predlogi

Pritožnici s pritožbo Sodišču predlagata, naj:

- izpodbijano sodbo razveljavi;
- prvemu, tretjemu in petemu delu prvega tožbenega razloga ugotovi, in

- nasprotni stranki v pritožbenem postopku in morebitni intervenientki naloži plačilo stroškov, vključno s stroški, ki so nastali na prvi stopnji.

Pritožbeni razlogi in bistvene trditve

Splošno sodišče je v izpodbijani sodbi zavrnilo ničnostno tožbo, ki sta jo pritožnici vložili zoper Izvedbeno uredbo Komisije (EU) 2020/492 ⁽¹⁾ z dne 1. aprila 2020 o uvedbi dokončnih protidampinskih dajatev na uvoz nekaterih tkanih in/ali šivanih tkanin iz steklenih vlaken s poreklom iz Ljudske republike Kitajske in Egipta.

Pritožnici v utemeljitev pritožbe navajata tri razloge, in sicer:

- Prvi pritožbeni razlog: Splošno sodišče je napačno uporabilo pravo, ker je ugotovilo, da cena rovinga iz steklenih vlaken v evidenci družbe Hengshi ni bila določena po običajnih tržnih pogojih, zato je bilo treba to ceno prilagoditi v skladu z drugim pogojem iz člena 2(5), prvi pododstavek, osnovne protidampinske uredbe ⁽²⁾.
- Drugi pritožbeni razlog: Splošno sodišče je napačno razlagalo in napačno uporabilo člen 2(5), drugi pododstavek, osnovne protidampinske uredbe, ker je razsodilo, da je Komisija upravičeno prilagodila stroške rovinga iz steklenih vlaken družbe Hengshi na „kateri koli drugi razumni podlagi“, in napačno uporabilo pravo, ker je odločilo, da Komisija ni kršila svoje obveznosti obrazložitve, ter pomotoma sprejelo razloge, ki so bili prvič navedeni pred Splošnim sodiščem.
- Tretji pritožbeni razlog: Splošno sodišče je napačno uporabilo pravo, ker je razsodilo, da Komisija ni uvedla protidampinske dajatve, ki presega stopnjo dampinga, in zato ni kršila člena 9(4) osnovne protidampinske uredbe.

Pritožnici v zvezi s prvim pritožbenim razlogom v bistvu trdita, da je Splošno sodišče napačno uporabilo pravo, ker je ugotovilo, da cena rovinga steklenih vlaken v evidenci družbe Hengshi ni bila določena po običajnih tržnih pogojih, zato za to ceno ni mogoče šteti, da razumno upošteva stroške, povezane s proizvodnjo in prodajo zadevnega izdelka, in je bilo treba zato to ceno prilagoditi v skladu z drugim pogojem iz člena 2(5), prvi pododstavek, osnovne protidampinske uredbe. Natančneje, pritožnici trdita, da Splošno sodišče ni pravilno sklepalo na podlagi tega, da je treba drugi pogoj iz člena 2(5), prvi pododstavek, osnovne protidampinske uredbe razlagati ozko. Poleg tega Splošno sodišče ni pravilno sklepalo na podlagi tega, da je treba drugi pogoj iz člena 2(5), prvi pododstavek, osnovne protidampinske uredbe razlagati v povezavi s členom 2.2.1.1 protidampinskega sporazuma STO, kot ga razlaga organ STO za reševanje sporov.

Pritožnici v zvezi z drugim pritožbenim razlogom navajata dve trditvi. Prvič, pritožnici trdita, da je Splošno sodišče napačno uporabilo pravo, ker je razsodilo, da je Komisija upravičeno prilagodila stroške rovinga iz steklenih vlaken družbe Hengshi na „kateri koli drugi razumni podlagi“ v skladu z izjemo iz člena 2(5), drugi pododstavek, osnovne protidampinske uredbe, saj je treba to izjemo razlagati ozko. Drugič, pritožnici trdita, da je Splošno sodišče napačno uporabilo pravo, ker je razsodilo, da Komisija ni kršila svoje obveznosti obrazložitve zgoraj navedene prilagoditve, saj je Splošno sodišče izkrivilo zadevno besedilo izpodbijane uredbe, pri čemer naj bi pojasnilo, zakaj je moralo uporabiti izjemo iz člena 2(5), drugi pododstavek, osnovne protidampinske uredbe, poleg tega je napačno ugotovilo, da so bili razlogi v zvezi s „primerljivostjo“ družb Hengshi in Jushi „le zadeva v ozadju“.

Pritožnici v zvezi s tretjim pritožbenim razlogom trdita, da je Splošno sodišče zaradi razlogov, pojasnjenih v prvem in drugem pritožbenem razlogu, napačno uporabilo pravo, ker je ugotovilo, da pritožnici nista dokazali, da je Komisija napačno uporabila pravo ali storila očitno napako pri presoji s tem, da je računsko določila normalno vrednost družbe Hengshi. Tako je Splošno sodišče tudi napačno uporabilo pravo, ker je razsodilo, da Komisija ni uvedla protidampinske dajatve, ki presega stopnjo dampinga, in zato ni kršila člena 9(4) osnovne protidampinske uredbe.

⁽¹⁾ UL 2020, L 108, str. 1.

⁽²⁾ Uredba (EU) 2016/1037 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 8. junija 2016 o zaščiti proti subvencioniranemu uvozu iz držav, ki niso članice Evropske unije (UL 2016, L 176, str. 55).

Pritožba, ki sta jo 24. aprila 2023 vložili UPL Europe Ltd in Indofil Industries (Netherlands) BV zoper sodbo Splošnega sodišča (sedmi senat) z dne 15. februarja 2023 v zadevi T-742/20, UPL Europe in Indofil Industries (Netherlands)/Komisija

(Zadeva C-262/23 P)

(2023/C 216/42)

Jezik postopka: angleščina

Stranke

Pritožnici: UPL Europe Ltd in Indofil Industries (Netherlands) BV (zastopnik: C. Mereu, avocat)

Druga stranka v postopku: Evropska komisija

Predlog

Pritožnici Sodišču predlagata, naj:

- razveljavi izpodbijano sodbo;
- razglasi za nično Izvedbeno uredbo Komisije (EU) 2020/2087 z dne 14. decembra 2020 o neobnovitvi odobritve aktivne snovi mankozeb v skladu z Uredbo (ES) št. 1107/2009 Evropskega parlamenta in Sveta o dajanju fitofarmaceutskih sredstev v promet ter o spremembi Priloge k Izvedbeni uredbi Komisije (EU) št. 540/2011 ⁽¹⁾ in odredi, da se pritožnicama povrnejo stroški tega postopka in postopka pred Splošnim sodiščem, ali
- odredi, da se pritožnicama povrnejo stroški tega postopka in zadevo vrne v ponovno odločanje Splošnemu sodišču.

Pritožbeni razlogi in bistvene trditve

Pritožnici v utemeljitev pritožbe navajata pet pritožbenih razlogov.

Prvi pritožbeni razlog:

- Splošno sodišče je izkrivilo dokaze iz spisa in posledično kršilo pravico pritožnic do obrambe, ker je štelo, da je neupoštevanje podatkov o endokrinih motnjah neupravičeno.
- Splošno sodišče ni upoštevalo trditve pritožnic v zvezi z neobstojem ocene podatkov v zvezi s tveganjem za ptice in sesalce, neciljne členonožce, organizme v tleh in toksikološke referenčne vrednosti.
- Splošno sodišče je izkrivilo dokaze, napačno uporabilo pravo, napačno razlagalo in/ali uporabilo Uredbo 844/2012 ⁽²⁾ in/ali sodno prakso, ki se nanaša na razširitev tožbenih razlogov.
- Splošno sodišče ni obravnavalo in navedlo razlogov v zvezi s trditvami pritožnic, ki se nanašajo na *začasna* in nova merila za opredelitev lastnosti endokrinih motilcev, in/ali jih ni obravnavalo po uradni dolžnosti.
- Splošno sodišče je napačno uporabilo pravo ter napačno razlagalo in/ali uporabilo postopek iz Uredbe 844/2012 v zvezi z javnim posvetovanjem.
- Splošno sodišče je napačno razlagalo in/ali uporabilo postopek iz Uredbe 844/2012 v zvezi s tem, da je tožena stranka osnutek poročila o obnovitvi odobritve predložila, preden je nova država članica poročevalka (DČP) Grčija zaključila ocenjevanje.

Drugi pritožbeni razlog: Splošno sodišče ni jasno navedlo razlogov za zavrnitev drugega tožbenega razloga.

Tretji pritožbeni razlog: Splošno sodišče je izkrivilo dokaze in storilo napako pri presoji, ko je odločilo, da tožena stranka ni bila pristranska, ko je predlagala, da se odobritev aktivne snovi mankozeb ne obnovi, ne da bi se počakalo na dokončne znanstvene ugotovitve DČP Grčije.

Četrty pritožbeni razlog: (i) razlogovanje Splošnega sodišča v zvezi s težo mnenja odbora za oceno tveganja pri Evropski agenciji za kemikalije je napačno, nelogično in v nasprotju z načelom pravne varnosti (ii) to, da tožena stranka ni upoštevala novih dejstev v zvezi z razvrstitvijo mankozeba, je napačno, nelogično in protislovno, (iii) nepravilno pripisovanje vpliva metabolitu etilentiosečnine pa je nelogično, protislovno in nepodprto z razpoložljivimi dokazi.

Peti pritožbeni razlog: Splošno sodišče je napačno uporabilo pravo, izkrivilo dokaze in napačno razlagalo načelo legitimnih pričakovanj.

⁽¹⁾ UL 2020, L 423, str. 50.

⁽²⁾ Izvedbena uredba Komisije (EU) št. 844/2012 z dne 18. septembra 2012 o opredelitvi določb, potrebnih za izvedbo postopka podaljšanja odobritve aktivnih snovi, kot je določeno z Uredbo (ES) št. 1107/2009 Evropskega parlamenta in Sveta o dajanju fitofarmaceutskih sredstev v promet (UL 2012, L 252, str. 26).

Pritožba, ki sta jo 25. aprila 2023 vložili Hengshi Egypt Fiberglass Fabrics SAE in Jushi Egypt for Fiberglass Industry SAE zoper sodbo Splošnega sodišča (prvi razširjeni senat) z dne 1. marca 2023 v zadevi T-480/20, Hengshi Egypt Fiberglass Fabrics in Jushi Egypt for Fiberglass Industry/Komisija

(Zadeva C-269/23 P)

(2023/C 216/43)

Jezik postopka: angleščina

Stranke

Pritožniki: Hengshi Egypt Fiberglass Fabrics SAE in Jushi Egypt for Fiberglass Industry SAE (zastopnika: B. Servais in V. Crochet, avocats)

Drugi stranki v postopku: Evropska komisija in Tech-Fab Europe eV

Predlogi

Pritožniki s pritožbo Sodišču predlagata, naj:

- izpodbijano sodbo razveljavi,
- prvemu delu prvega tožbenega razloga in drugemu, četrtemu in petemu tožbenemu razlogu iz ničnostne tožbe, ki sta jo vložili družbi Hengshi Egypt Fiberglass Fabrics S.A.E. in Jushi Egypt for Fiberglass Industry S.A.E, ugodi, in
- nasprotni stranki v pritožbenem postopku in morebitni intervenientki naloži plačilo stroškov, vključno s stroški, ki so nastali na prvi stopnji.

Pritožbeni razlogi in bistvene trditve

Splošno sodišče je v izpodbijani sodbi zavrnilo ničnostno tožbo, ki sta jo pritožniki vložili zoper Izvedbeno uredbo Komisije (EU) 2020/776 ⁽¹⁾ z dne 12. junija 2020 o uvedbi dokončnih izravnalnih dajatev na uvoz nekaterih tkanih in/ali šivanih tkanin iz steklenih vlaken s poreklom iz Ljudske republike Kitajske in Egipta ter o spremembi Izvedbene uredbe Komisije (EU) 2020/492 o uvedbi dokončnih protidampinskih dajatev na uvoz nekaterih tkanih in/ali šivanih tkanin iz steklenih vlaken s poreklom iz Ljudske republike Kitajske in Egipta.

Pritožniki v utemeljitev pritožbe navajata pet razlogov, in sicer, da je Splošno sodišče napačno uporabilo pravo, ker je:

- ugotovilo, da Komisija ni kršila členov 1(1), 5 in 6 osnovne uredbe s tem, da je sprejela svojo metodo za izračun stopnje subvencije pritožnic;

- ugotovilo, da Komisija ni kršila členov 2(a), 2(b) in 3(1)(a) osnovne uredbe s tem, da je pripisala finančne prispevke vlad in javnih organov, povezanih z vlado Ljudske republike Kitajske, vladi države porekla ali izvoza, in sicer vladi Arabske republike Egipt;
- ugotovilo, da Komisija ni kršila členov 4(2) in 4(3) osnovne uredbe s tem, da je ugotovila, da ima egiptovska vlada status organa, ki je odobril preferenčno financiranje, ki ga je odobrila kitajska vlada;
- ugotovilo, da Komisija pri izračunu zneska ugodnosti, dodeljenih družbi Jushi v okviru sheme za povračilo dajatev, ni kršila členov 3(1)(a)(ii), 3(2) in 5 osnovne uredbe; in
- ugotovilo, da Komisija ni kršila členov 3(2) in 4(2)(c) osnovne uredbe s tem, da je ugotovila, da je davčna obravnava izgube iz tečajnih razlik pritožnicama prinesla ugodnosti in pomeni posebno subvencijo.

Pritožnici v zvezi s prvim pritožbenim razlogom v bistvu trdita, da je Splošno sodišče napačno uporabilo pravo, ker je ugotovilo, da Komisija s tem, da je uporabila celotni skupni promet pritožnic od vseh proizvodov kot ustrezni imenovalec za izračun ugodnosti v odstotkih (to je znesek subvencije, proti kateri se lahko uvedejo izravnalni ukrepi), ni storila očitne napake pri presoji.

Pritožnici v zvezi z drugim pritožbenim razlogom v bistvu trdita, da je Splošno sodišče napačno uporabilo pravo, ker je ugotovilo, da osnovna uredba ne izključuje možnosti, da tudi če finančni prispevek ne izvira neposredno od vlade države porekla ali izvoza, se ta finančni prispevek tej državi lahko pripiše v skladu s členoma 2(b) in 3(1) osnovne uredbe.

Pritožnici v zvezi s tretjim pritožbenim razlogom v bistvu trdita, da je Splošno sodišče napačno uporabilo pravo, ker je ugotovilo, da ima egiptovska vlada status organa, ki je odobril preferenčno financiranje, ki ga je odobrila kitajska vlada. Namesto tega bi morale Splošno sodišče ugotoviti, da je Komisija kršila člena 4(2) in (3) osnovne uredbe, ker so bili kitajski subjekti, ki so zagotovili finančne prispevke, organ, ki je odobril prispevke.

Pritožnici v zvezi s četrtem pritožbenim razlogom v bistvu trdita, da je Splošno sodišče napačno uporabilo pravo, ker je ugotovilo, da je edini primerljiv položaj za ugotavljanje, ali je družba Jushi prejela ugodnosti, položaj podjetja s sedežem, kot je družba Jushi, v ekonomski coni Sueškega prekopa (v nadaljevanju: cona Sueškega prekopa), ki prodaja izdelke, ki vsebujejo materiale, ki so bili oproščeni carin, podjetju s sedežem zunaj cone Sueškega prekopa.

Pritožnici v zvezi s petim pritožbenim razlogom v bistvu trdita, da je Splošno sodišče napačno uporabilo pravo, ker je ugotovilo, da Komisija ni ugotovila, da davčna obravnava sama po sebi pomeni subvencijo, ki bi lahko bila predmet izravnalnega ukrepa, in da pritožnici na prvi stopnji nista predložili dokazov, na podlagi katerih se presoja dejanskega stanja Komisije v izpodbijani izvedbeni uredbi glede dejstva, da je davčna obravnava koristila vsem podjetjem z obveznostmi v tujih valutah, ne bi zdela verjetna.

(¹) UL 2020, L 189, str. 1.

Tožba, vložena 27. aprila 2023 – Evropska komisija/Madžarska

(Zadeva C-271/23)

(2023/C 216/44)

Jezik postopka: madžarščina

Stranki

Tožeča stranka: Evropska komisija (zastopniki: L. Baumgart, M. Carpus Carcea in Zs. Teleki, agenti)

Tožena stranka: Madžarska

Predlog tožče stranke

Komisija Sodišču predlaga, naj

- ugotovi, da Madžarska s tem, da na ponovno sklicanem triinšestdesetem zasedanju Komisije Ekonomsko-socialnega sveta OZN za droge o spremembi uvrstitve kanabisa in s kanabisom povezanih substanc v tabele ni sledila stališču Unije, ni izpolnila obveznosti iz Sklepa Sveta (EU) 2021/3⁽¹⁾, ki je na podlagi člena 218(9) PDEU v povezavi s členom 288, četrty odstavek, PDEU za Madžarsko zavezujoč, in je hkrati kršila izključno zunanjo pristojnost Unije, določeno v členu 3(2) PDEU, ter načelo lojalnega sodelovanja iz člena 4(3) PEU;
- Madžarski naloži plačilo stroškov.

Tožbeni razlogi in bistvene trditve

Prvi tožbeni razlog: Na zasedanju Komisije za droge 2. decembra 2020 je Madžarska glasovala v nasprotju z določbami Sveta o določitvi stališča Unije. V skladu s členom 288, četrty odstavek, PDEU je bil sklep Sveta o določitvi stališč, ki naj se zastopajo v imenu Unije, sprejet na podlagi člena 218(9) PDEU, za Madžarsko zavezujoč.

Drugi tožbeni razlog: Predmet Sklepa Sveta (EU) 2021/3 na podlagi člena 3(2) PDEU spada v izključno zunanjo pristojnost Unije, zato Madžarska glede njega ni smela izoblikovati lastnega stališča.

Tretji tožbeni razlog: Madžarska je z glasovanjem v nasprotju s stališčem Unije, glede katerega se predhodno ni posvetovala z organi Unije, kršila načelo lojalnega sodelovanja iz člena 4(3) PEU.

Komisija je Madžarski 18. februarja 2021 poslala uradni opomin, 12. novembra 2021 pa obrazloženo mnenje, vendar odgovora Madžarske ni štela za zadovoljivega.

⁽¹⁾ Sklep Sveta (EU) 2021/3 z dne 23. novembra 2020 o stališču, ki se v imenu Evropske unije zastopa na ponovno sklicanem triinšestdesetem zasedanju Komisije ZN za droge o uvrstitvi kanabisa in s kanabisom povezanih substanc v tabele v okviru Enotne konvencije o mamilih iz leta 1961, kakor je bila spremenjena s Protokolom iz leta 1972, in Konvencije o psihotropnih substancah iz leta 1971 (UL 2021, L 4., str. 1).

Pritožba, ki jo je 27. aprila 2023 vložila Jushi Egypt for Fiberglass Industry SAE zoper sodbo Splošnega sodišča (prvi razširjeni senat) z dne 1. marca 2023 v zadevi T-540/20, Jushi Egypt for Fiberglass Industry/Komisija

(Zadeva C-272/23 P)

(2023/C 216/45)

Jezik postopka: angleščina

Stranke

Pritožnica: Jushi Egypt for Fiberglass Industry SAE (zastopnika: B. Servais in V. Crochet, avocats)

Drugi stranki v postopku: Evropska komisija in Association des producteurs de fibres de verre européens (APFE)

Predlogi

Pritožnica s pritožbo Sodišču predlaga, naj:

- izpodbijano sodbo razveljavi,
- prvemu, tretjemu in petemu delu prvega tožbenega razloga iz ničnostne tožbe, ki jo je vložila družba Jushi Egypt for Fiberglass Industry S.A.E, ugotdi, in
- nasprotni stranki v pritožbenem postopku in morebitnemu intervenientu naloži plačilo stroškov, vključno s stroški, ki so nastali na prvi stopnji.

Pritožbeni razlogi in bistvene trditve

Splošno sodišče je v izpodbijani sodbi zavrnilo ničnostno tožbo, ki jo je pritožnica vložila zoper Izvedbeno uredbo Komisije (EU) 2020/870 ⁽¹⁾ z dne 24. junija 2020 o uvedbi dokončne izravnalne dajatve in dokončnem pobiranju začasne izravnalne dajatve, uvedene na uvoz izdelkov iz neskončnih steklenih vlaken s poreklom iz Egipta, ter uvedbi dokončne izravnalne dajatve na registrirani uvoz izdelkov iz neskončnih steklenih vlaken s poreklom iz Egipta.

Pritožnica v utemeljitev pritožbe navaja na štiri razloge, in sicer, da je Splošno sodišče napačno uporabilo pravo, ker je:

- ugotovilo, da Komisija ni kršila členov 2(a), 2(b) in 3(1)(a) osnovne uredbe ⁽²⁾ s tem, da je pripisala finančne prispevke vlad in javnih organov, povezanih z vlado Ljudske republike Kitajske, vladi države porekla ali izvoza, in sicer vladi Arabske republike Egipt;
- ugotovilo, da Komisija ni kršila členov 4(2) in 4(3) osnovne uredbe s tem, da je ugotovila, da so finančni prispevki, pripisani egiptovski vladi, specifični;
- ugotovilo, da Komisija pri izračunu zneska ugodnosti, dodeljenih pritožnici v okviru sheme za povračilo dajatev, ni kršila členov 3(1)(a)(ii), 3(2) in 5 osnovne uredbe; in
- ugotovilo, da Komisija ni kršila členov 3(2) in 4(2)(c) osnovne uredbe s tem, da je ugotovila, da je davčna obravnava izgube iz tečajnih razlik pritožnici prinesla ugodnosti in pomeni posebno subvencijo.

Pritožnica v zvezi s prvim pritožbenim razlogom v bistvu trdi, da je Splošno sodišče napačno uporabilo pravo, ker je ugotovilo, da osnovna uredba ne izključuje možnosti, da tudi če finančni prispevek ne izvira neposredno od vlade države porekla ali izvoza, se ta finančni prispevek tej državi lahko pripiše v skladu s členoma 2(b) in 3(1) osnovne uredbe.

Pritožnica v zvezi z drugim pritožbenim razlogom v bistvu trdi, da je Splošno sodišče napačno uporabilo pravo, ker je ugotovilo, da ima egiptovska vlada status organa, ki je odobril preferenčno financiranje, ki ga je odobrila kitajska vlada. Namesto tega bi morale Splošno sodišče ugotoviti, da je Komisija kršila člena 4(2) in (3) osnovne uredbe, ker so bili kitajski subjekti, ki so zagotovili finančne prispevke, organ, ki je odobril prispevke.

Pritožnica v zvezi s tretjim pritožbenim razlogom v bistvu trdi, da je Splošno sodišče napačno uporabilo pravo, ker je ugotovilo, da je edini primerljiv položaj za ugotavljanje, ali je pritožnica prejela ugodnosti, položaj podjetja s sedežem, kot je pritožnica, v ekonomski coni Sueškega prekopa (v nadaljevanju: cona Sueškega prekopa), ki prodaja izdelke, ki vsebujejo materiale, ki so bili oproščeni carin, podjetju s sedežem zunaj cone Sueškega prekopa.

Pritožnica v zvezi s četrtem pritožbenim razlogom v bistvu trdi, da je Splošno sodišče napačno uporabilo pravo, ker je ugotovilo, da Komisija ni ugotovila, da davčna obravnava sama po sebi pomeni subvencijo, ki bi lahko bila predmet izravnalnega ukrepa, in da pritožnica na prvi stopnji ni predložila dokazov, na podlagi katerih se presoja dejanskega stanja Komisije v izpodbijani izvedbeni uredbi glede dejstva, da je davčna obravnava koristila vsem podjetjem z obveznostmi v tujih valutah, ne bi zdela verjetna.

⁽¹⁾ UL 2020, L 201, str. 10.

⁽²⁾ Uredba (EU) 2016/1037 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 8. junija 2016 o zaščiti proti subvencioniranemu uvozu iz držav, ki niso članice Evropske unije (UL 2016, L 176, str. 55).

Sklep predsednika Sodišča četrti senat z dne 16. februarja 2023 – Oriol Junqueras i Vies/Evropski parlament, intervenientka v podporo tožene stranke: Kraljevina Španija

(Zadeva C-780/21) ⁽¹⁾

(2023/C 216/46)

Jezik postopka: španščina

Predsednik Sodišča četrti senat je odredil izbris zadeve.

⁽¹⁾ UL C 73, 14.2.2022.

Sklep predsednika Sodišča z dne 16. februarja 2023 – Oriol Junqueras i Vies /Evropski parlament, intervenientka v podporo toženi stranki: Kraljevina Španija

(Zadeva C-824/21) ⁽¹⁾

(2023/C 216/47)

Jezik postopka: španščina

Predsednik Sodišča je odredil izbris zadeve.

⁽¹⁾ UL C 84, 21.2.2022.

SPLOŠNO SODIŠČE

Sodba Splošnega sodišča z dne 26. aprila 2023 – CV/Komisija

(Zadeva T-20/18) ⁽¹⁾

(Javni uslužbenci – Uradniki – Socialna varnost – Člen 73 Kadrovskih predpisov – Skupna pravila o zavarovanju za primer nezgode in poklicne bolezni – Poklicna bolezen – Zdravniška komisija – Člen 22 – Zavrnitev priznanja poklicnega izvora bolezni – Pravilnost predhodnega postopka – Obveznost obrazložitve)

(2023/C 216/48)

Jezik postopka: francoščina

Stranki

Tožeča stranka: CV (zastopnika: F. Moyse in L. Heisten, odvetnika)

Tožena stranka: Evropska komisija (zastopnika: T. S. Bohr in L. Vernier, agenta)

Predmet

Tožeča stranka s tožbo na podlagi člena 270 PDEU predlaga, prvič, razglasitev ničnosti sklepa Evropske komisije z dne 20. marca 2017, s katerim je bila zavrnjena njena zahteva za priznanje poklicnega izvora njene bolezni, in sklepa Komisije z dne 15. marca 2017, s katerim ji je bilo naloženo plačilo nekaterih stroškov in honorarjev članov zdravniške komisije, ki so odločali o njeni zahtevi, in, drugič, povrnitev premoženjske in nepremoženjske škode, ki naj bi jo utrpela zaradi teh sklepov.

Izrek

1. Tožba se zavrne.
2. CV se naloži plačilo stroškov.

⁽¹⁾ UL C 112, 26.3.2018.

Sodba Splošnega sodišča z dne 26. aprila 2023 – EOR/ENVP

(Zadeva T-557/20) ⁽¹⁾

(„Varstvo osebnih podatkov – Postopek za odobritev nadomestila delničarjem in upnikom po reševanju kreditne institucije – Sklep ENVP, s katerim je bilo ugotovljeno, da je EOR kršil svoje obveznosti v zvezi z obdelavo osebnih podatkov – Člen 15(1)(d) Uredbe (EU) 2018/1725 – Pojem „osebni podatki“ – Člen 3, točka 1, Uredbe (EU) 2018/1725 – Pravica do vpogleda v spis“)

(2023/C 216/49)

Jezik postopka: angleščina

Stranki

Tožeča stranka: Enotni odbor za reševanje (EOR) (zastopniki: H. Ehlers, M. Fernández Rupérez, A. Lapresta Bienz, agentke, skupaj z H.-G. Kamannom, M. Braunom, F. Louisom, in L. Hessejem, odvetniki)

Tožena stranka: Evropski nadzornik za varstvo podatkov (ENVP) (zastopniki: P. Candellier, X. Lareo in T. Zerdick, agenti)

Predmet

Enotni odbor za reševanje (EOR) s tožbo na podlagi člena 263 PDEU predlaga, na eni strani, razglasitev ničnosti revidiranega sklepa Evropskega nadzornika za varstvo podatkov (ENVP) z dne 24. novembra 2020, ki je bil sprejet po vložitvi zahteve EOR za pregled sklepa (ENVP) z dne 24. junija 2020, v zvezi s petimi pritožbami, ki jih je vložilo več pritožnikov (zadeve 2019–947, 2019–998, 2019–999, 2019–1000 in 2019–112), in na drugi strani, razglasitev nezakonnosti sklepa (ENVP) z dne 24. junija 2020.

Izrek

1. Revidirani sklep Evropskega nadzornika za varstvo podatkov (ENVP) z dne 24. novembra 2020, ki je bil sprejet po vložitvi zahteve EOR za pregled sklepa ENVP z dne 24. junija 2020 v zvezi s petimi pritožbami, ki jih je vložilo več pritožnikov (zadeve 2019–947, 2019–998, 2019–999, 2019–1000 in 2019–112), se razglasi za ničen.
2. V preostalem se tožba zavrne.
3. ENVP se naloži plačilo stroškov.

(¹) UL C 390, 16.11.2020.

Sodba Splošnega sodišča z dne 26. aprila 2023 – OHB System/Komisija

(Zadeva T-54/21) (¹)

(Javna naročila storitev – Postopek javnega razpisa – Konkurenčni dialog – Dobava prehodnih satelitov Galileo – Zavrnitev ponudbe ponudnika – Merila za izključitev – Huda kršitev poklicnih pravil ponudnika – Neobstoje pravnomočne sodbe ali pravnomočne upravne odločbe – Predložitev zadeve posebni komisiji iz člena 143 Finančne uredbe – Enako obravnavanje – Neobičajno nizka ponudba – Očitna napaka pri presoji)

(2023/C 216/50)

Jezik postopka: nemščina

Stranki

Tožeča stranka: OHB System AG (Bremen, Nemčija) (zastopnika: W. Würfel in F. Hausmann, odvetnika)

Tožena stranka: Evropska komisija (zastopniki: G. Wilms, L. André, J. Estrada de Solà in L. Mantl, agenti)

Intervenientki v podporo toženi stranki: Italijanska republika (zastopniki: G. Palmieri, agentka, skupaj s P. Gentilijem in G. Santinijem, avvocati dello stato), Airbus Defence and Space GmbH (Taufkirchen, Nemčija) (zastopniki: P.-E. Partsch, F. Dewald in C.-E. Seestädt, odvetniki)

Predmet

Tožeča stranka s tožbo na podlagi člena 263 PDEU predlaga razglasitev ničnosti sklepov Evropske komisije, ki so bili tožeči stranki poslani z dopisom z dne 19. januarja 2021 in s telefaksom z dne 22. januarja 2021, o neizbiri njene ponudbe, predložene v okviru javnega razpisa v obliki konkurenčnega dialoga 2018/S 091206089 za dobavo prehodnih satelitov Galileo, in o oddaji naročila dvema drugima ponudnikoma.

Izrek

1. Tožba se zavrne.
2. Družba OHB System AG nosi svoje stroške in stroške Evropske komisije, vključno s stroški postopka za izdajo začasne odredbe.

3. Italijanska republika in družba Airbus Defence and Space GmbH nosita vsaka svoje stroške.

⁽¹⁾ UL C 88, 15.3.2021.

**Sodba Splošnega sodišča z dne 26. aprila 2023 – Rochem Group/EUIPO – Rochem Marine
(R.T.S. ROCHEM Technical Services)**

(Zadeva T-546/21) ⁽¹⁾

(Znamka Evropske unije – Postopek za izbris – Figurativna znamka Evropske unije R.T.S. ROCHEM Technical Services – Prejšnja nacionalna figurativna znamka ROCHEM MARINE – Relativni razlog za zavrnitev – Dokaz o resni in dejanski uporabi prejšnje znamke – Člena 15 in 57(2) Uredbe (ES) št. 207/2009 (postala člena 18 in 64(2) Uredbe (EU) 2017/1001))

(2023/C 216/51)

Jezik postopka: angleščina

Stranke

Tožeča stranka: Rochem Group AG (Zoug, Švica) (zastopnica: K. Guridi Sedlak, odvetnica)

Tožena stranka: Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (zastopnik: D. Walicka, agent)

Druga stranka pred odborom za pritožbe, intervenientka v postopku pred Splošnim sodiščem: Rochem Marine Srl (Genova, Italija) (zastopnika: R. Gioia in L. Mansi, odvetnika)

Predmet

Tožeča stranka s tožbo na podlagi člena 263 PDEU predlaga razglasitev ničnosti odločbe prvega odbora za pritožbe pri Uradu Evropske unije za intelektualno lastnino (EUIPO) z dne 28. junija 2021 (zadeva R 1544/2019-1).

Izrek

1. Tožba se zavrne.
2. Družba Rochem Group AG nosi stroške postopka.

⁽¹⁾ UL C 422, 18.10.2021.

**Sodba Splošnega sodišča z dne 26. aprila 2023 – Rochem Group/EUIPO – Rochem Marine
(R.T.S. Rochem Technical Services)**

(Zadeva T-547/21) ⁽¹⁾

(Znamka Evropske unije – Postopek za izbris – Besedna znamka Evropske unije R.T.S. Rochem Technical Services – Prejšnja nacionalna figurativna znamka ROCHEM MARINE – Relativni razlog za zavrnitev – Dokaz o resni in dejanski uporabi prejšnje znamke – Člena 15 in 57(2) Uredbe (ES) št. 207/2009 (postala člena 18 in 64(2) Uredbe (EU) 2017/1001))

(2023/C 216/52)

Jezik postopka: angleščina

Stranke

Tožeča stranka: Rochem Group AG (Zoug, Švica) (zastopnica: K. Guridi Sedlak, odvetnica)

Tožena stranka: Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (zastopnik: D. Walicka, agent)

Druga stranka pred odborom za pritožbe, intervenientka v postopku pred Splošnim sodiščem: Rochem Marine Srl (Genova, Italija) (zastopnika: R. Gioia in L. Mansi, odvetnika)

Predmet

Tožeča stranka s tožbo na podlagi člena 263 PDEU predlaga razglasitev ničnosti odločbe prvega odbora za pritožbe pri Uradu Evropske unije za intelektualno lastnino (EUIPO) z dne 28. junija 2021 (zadeva R 1545/2019-1).

Izrek

1. Tožba se zavrne.
2. Družba Rochem Group AG nosi stroške postopka.

(¹) UL C 422, 18.10.2021.

Sodba Splošnega sodišča z dne 26. aprila 2023 – Rochem Group/EUIPO – Rochem Marine (ROCHEM)

(Zadeva T-548/21) (¹)

(Znamka Evropske unije – Postopek za izbris – Mendarodna registracija, v kateri je imenovana Evropska unija – Besedna znamka ROCHEM – Prejšnja nacionalna figurativna znamka ROCHEM MARINE – Relativni razlog za zavrnitev – Dokaz o resni in dejanski uporabi prejšnje znamke – Člena 15 in 57(2) Uredbe (ES) št. 207/2009 (postala člena 18 in 64(2) Uredbe (EU) 2017/1001))

(2023/C 216/53)

Jezik postopka: angleščina

Stranke

Tožeča stranka: Rochem Group AG (Zoug, Švica) (zastopnica: K. Guridi Sedlak, odvetnica)

Tožena stranka: Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (zastopnik: D. Walicka, agent)

Druga stranka pred odborom za pritožbe, intervenientka v postopku pred Splošnim sodiščem: Rochem Marine Srl (Genova, Italija) (zastopnika: R. Gioia in L. Mansi, odvetnika)

Predmet

Tožeča stranka s tožbo na podlagi člena 263 PDEU predlaga razglasitev ničnosti odločbe prvega odbora za pritožbe pri Uradu Evropske unije za intelektualno lastnino (EUIPO) z dne 28. junija 2021 (zadeva R 1546/2019-1).

Izrek

1. Tožba se zavrne.
2. Družba Rochem Group AG nosi stroške postopka.

(¹) UL C 422, 18.10.2021.

Sodba Splošnega sodišča z dne 26. aprila 2023 – Rochem Group/EUIPO – Rochem Marine (ROCHEM)(Zadeva T-549/21) ⁽¹⁾

(Znamka Evropske unije – Postopek za izbris – Mednarodna registracija, v kateri je imenovana Evropska unija – Figurativna znamka ROCHEM – Prejšnja nacionalna figurativna znamka ROCHEM MARINE – Relativni razlog za zavrnitev – Dokaz o resni in dejanski uporabi prejšnje znamke – Člena 15 in 57(2) Uredbe (ES) št. 207/2009 (postala člena 18 in 64(2) Uredbe (EU) 2017/1001))

(2023/C 216/54)

Jezik postopka: angleščina

Stranke

Tožeča stranka: Rochem Group AG (Zoug, Švica) (zastopnica: K. Guridi Sedlak, odvetnica)

Tožena stranka: Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (zastopnika: D. Walicka in D. Hanf, agenta)

Druga stranka pred odborom za pritožbe, intervenientka v postopku pred Splošnim sodiščem: Rochem Marine Srl (Genova, Italija) (zastopnika: R. Gioia in L. Mansi, odvetnika)

Predmet

Tožeča stranka s tožbo na podlagi člena 263 PDEU predlaga razglasitev ničnosti odločbe prvega odbora za pritožbe pri Uradu Evropske unije za intelektualno lastnino (EUIPO) z dne 28. junija 2021 (zadeva R 1547/2019-1).

Izrek

1. Tožba se zavrne.
2. Družba Rochem Group AG nosi stroške postopka.

⁽¹⁾ UL C 422, 18.10.2021.

Sodba Splošnega sodišča z dne 26. aprila 2023 – Alves Casas/EUIPO – Make-Up Art Cosmetics (mccosmetics NY)(Zadeva T-681/21) ⁽¹⁾

(Znamka Evropske unije – Postopek z ugovorom – Prijava figurativne znamke Evropske unije mccosmetics NY – Prejšnja figurativne znamke Evropske unije MAC MAKE-UP ART COSMETICS – Relativni razlogi za zavrnitev – Verjetnost zmede – Člen 8(1)(b) Uredbe (EU) 2017/1001 – Škodovanje ugledu – Člen 8(5) Uredbe 2017/1001)

(2023/C 216/55)

Jezik postopka: angleščina

Stranke

Tožeča stranka: Ana Maria Alves Casas (Porto, Portugalska) (zastopnik: A. Martins, odvetnik)

Tožena stranka: Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (zastopnika: A. Ringelhann in D. Gája, agenta)

Druga stranka pred odborom za pritožbe pri EUIPO, intervenientka v postopku pred Splošnim sodiščem: Make-Up Art Cosmetics, Inc. (New York, New York, Združene države) (zastopnice: I. Fowler, B. Worbes in I. Junkar, odvetnice)

Predmet

Tožeča stranka s tožbo na podlagi člena 263 PDEU predlaga razveljavitev odločbe drugega odbora za pritožbe pri Uradu Evropske unije za intelektualno lastnino (EUIPO) z dne 20. avgusta 2021 (zadeva R 2398/2020-2).

Izrek

1. Tožba se zavrne.
2. Ani Marii Alves Casas se naloži plačilo stroškov.

(¹) UL C 2, 3.1.2022.

Sodba Splošnega sodišča z dne 26. aprila 2023 – Activa – Grillküche/EUIPO – Targa (Naprava za pečenje na žaru)

(Zadeva T-757/21) (¹)

(Model Skupnosti – Postopek za ugotovitev ničnosti – Registrirani model Skupnosti, ki predstavlja napravo za pečenje na žaru – Razkritje prejšnjega modela – Člen 7(2) Uredbe (ES) št. 6/2002)

(2023/C 216/56)

Jezik postopka: angleščina

Stranke

Tožeča stranka: Activa – Grillküche GmbH (Selb, Nemčija) (zastopnika: F. Stangl in M. Würth, odvetnika)

Tožena stranka: Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (zastopnika: G. Sakalaitė-Orlovskienė in J. Ivanauskas, agenta)

Druga stranka v postopku pred odborom za pritožbe pri EUIPO, intervenientka pred Splošnim sodiščem: Targa GmbH (Soest, Nemčija) (zastopnik: M.-H. Hoffmann, odvetnik)

Predmet

Tožeča stranka s tožbo na podlagi člena 263 PDEU predlaga razveljavitve odločbe tretjega odbora za pritožbe pri Uradu Evropske unije za intelektualno lastnino (EUIPO) z dne 4. oktobra 2021 (zadeva R 1651/2020 3)

Izrek

1. Tožba se zavrne.
2. Družbi Activa – Grillküche GmbH se naloži plačilo stroškov.

(¹) UL C 37, 24.1.2022.

Sodba Splošnega sodišča z dne 26. aprila 2023 – Wenz Kunststoff/EUIPO – Mouldpro (MOULDPRO)

(Zadeva T-794/21) (¹)

(„Znamka Evropske unije – Postopek razveljavitve – Besedna znamka Evropske unije MOULDPRO – Resna in dejanska uporaba znamke – Narava uporabe – Uporaba za proizvode, za katere je znamka registrirana – Člen 58(1)(a) Uredbe (EU) 2017/1001 – Legitimno pričakovanje“)

(2023/C 216/57)

Jezik postopka: angleščina

Stranke

Tožeča stranka: Wenz Kunststoff GmbH & Co. KG (Lüdenscheid, Nemčija) (zastopnika: J. Bühling in D. Graetsch, odvetnika)

Tožena stranka: Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (zastopnika: R. Raponi in V. Ruzek, agenta)

Druga stranka v postopku pred odborom za pritožbe pri EUIPO, intervenientka pred Splošnim sodiščem: Mouldpro ApS (Ballerup, Danska) (zastopnik: W. Rebernik, odvetnik)

Predmet

Tožeča stranka s tožbo na podlagi člena 263 PDEU predlaga razveljavitev odločbe drugega odbora za pritožbe pri Uradu Evropske unije za intelektualno lastnino (EUIPO) z dne 8. oktobra 2021 (zadeva R 646/2020-2).

Izrek

1. Tožba se zavrne.
2. Družbi Wenz Kunststoff GmbH & Co. KG se naloži plačilo stroškov.

⁽¹⁾ UL C 73, 14.2.2022.

Sodba Splošnega sodišča z dne 26. aprila 2023 – Kaminski/EUIPO – Polfarmex (SYRENA)

(Zadeva T-35/22) ⁽¹⁾

(Znamka Evropske unije – Postopek razveljavitve – Besedna znamka Evropske unije SYRENA – Časovna uporaba zakona – Delna nedopustnost tožbe – Pravnomočnost – Člen 15(1) in člen 51(1)(a) in (2) Uredbe (ES) št. 207/2009 (postala člen 18(1) in člen 58(1)(a) in (2) Uredbe (EU) 2017/1001) – Resna in dejanska uporaba v Uniji – Obveznost obrazložitve – Člen 94(1), prvi stavek, Uredbe 2017/1001)

(2023/C 216/58)

Jezik postopka: angleščina

Stranke

Tožeča stranka: Arkadiusz Kaminski (Etobicoke, Ontario, Kanada) (zastopniki: W. Trybowski, E. Pijewska in M. Mazurek, odvetniki)

Tožena stranka: Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (zastopnik: D. Gája, agent)

Druga stranka pred odborom za pritožbe, intervenientka v postopku pred Splošnim sodiščem: Polfarmex S.A. (Kutno, Poljska)

Predmet

Tožeča stranka s tožbo na podlagi člena 263 PDEU v bistvu primarno predlaga spremembo odločbe prvega odbora za pritožbe pri Uradu Evropske unije za intelektualno lastnino (EUIPO) z dne 26. oktobra 2021 (združeni zadevi R 1952/2020-1 in R 1953/2020-1), podredno pa razveljavitev navedene odločbe.

Izrek

1. Tožba se zavrne.
2. Arkadiusz Kaminski nosi stroške.

⁽¹⁾ UL C 119, 14.3.2022.

Sodba Splošnega sodišča z dne 26. aprila 2023 – Pinar Kuruyemiş Gıda Ve İhtiyaç Maddeleri Sanayi Ticaret/EUIPO – Yadex International (pinar KURUYEMIŞ)

(Zadeva T-147/22) ⁽¹⁾

(Znamka Evropske unije – Postopke z ugovorom – Prijava figurativne znamke Evropske unije pinar KURUYEMIŞ – Prejšnja nemška besedna znamka PINAR – Relativni razlog za zavrnitev – Verjetnost zmede – Člen 8(1)(b) Uredbe (EU) 2017/1001 – Pravica do izjave – Člen 94(1) Uredbe 2017/1001 – Prekinitev postopka – Člen 71(1) Delegirane uredbe (EU) 2018/625)

(2023/C 216/59)

Jezik postopka: angleščina

Stranke

Tožeča stranka: Pinar Kuruyemiş Gıda Ve İhtiyaç Maddeleri Sanayi Ticaret AŞ (Karatay, Konya, Turčija) (zastopnika: M. E. López Camba in A. M. Lyubomirova Geleva, zastopnika)

Tožena stranka: Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (zastopniki: T. Klee, M. Eberl in V. Ruzek, agenti)

Druga stranka pred odborom za pritožbe, intervenientka v postopku pred Splošnim sodiščem: Yadex International GmbH (Frankfurt na Majni, Nemčija) (zastopnik: P. Kohl, odvetnik)

Predmet

Tožeča stranka s tožbo na podlagi člena 263 PDEU predlaga razveljavitev odločbe prvega odbora za pritožbe pri Uradu Evropske unije za intelektualno lastnino (EUIPO) z dne 12. januarja 2022 (zadeva R 1148/2021-1).

Izrek

1. Tožba se zavrne.
2. Družba Pinar Kuruyemiş Gıda Ve İhtiyaç Maddeleri Sanayi Ticaret AŞ nosi svoje stroške ter stroške Urada Evropske unije za intelektualno lastnino (EUIPO) in družbe Yadex International GmbH v postopku pred Splošnim sodiščem.

⁽¹⁾ UL C 198, 16.5.2022.

Sodba Splošnega sodišča z dne 26. aprila 2023 – Pinar Kuruyemiş Gıda Ve İhtiyaç Maddeleri Sanayi Ticaret/EUIPO – Yadex International (pinar KURUYEMIŞ)

(Zadeva T-148/22) ⁽¹⁾

(Znamka Evropske unije – Postopek z ugovorom – Prijava figurativne znamke Evropske unije KURUYEMIŞ – Prejšnja besedna nemška znamka PINAR – Relativni razlog za zavrnitev – Verjetnost zmede – Člen 8(1)(b) Uredbe (EU) 2017/1001 – Pravica do izjave – Člen 94(1) Uredbe 2017/1001 – Prekinitev postopka – Člen 71(1) Delegirane uredbe (EU) 2018/625)

(2023/C 216/60)

Jezik postopka: angleščina

Stranke

Tožeča stranka: Pinar Kuruyemiş Gıda Ve İhtiyaç Maddeleri Sanayi Ticaret AŞ (Karatay, Konya, Turčija) (zastopnika: M. E. López Camba in A. M. Lyubomirova Geleva, odvetnika)

Tožena stranka: Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (zastopniki: T. Klee, M. Eberl in V. Ruzek, agenti)

Druga stranka pred odborom za pritožbe, intervenientka v postopku pred Splošnim sodiščem: Yadex International GmbH (Frankfurt na Majni, Nemčija) (zastopnik: P. Kohl, odvetnik)

Predmet

Tožeča stranka s tožbo na podlagi člena 263 PDEU predlaga razveljavitev odločbe prvega odbora za pritožbe Urada Evropske unije za intelektualno lastnino (EUIPO) z dne 12. januarja 2022 (zadeva R 1149/2021-1).

Izrek

1. Tožba se zavrne.
2. Družba Pinar Kuruyemiş Gıda Ve İhtiyaç Maddeleri Sanayi Ticaret AŞ nosi svoje stroške ter stroške Urada Evropske unije za intelektualno lastnino (EUIPO) in družbe Yadex International GmbH v postopku pred Splošnim sodiščem.

⁽¹⁾ UL C 198, 16.5.2022.

Sodba Splošnega sodišča z dne 26. aprila 2023 – Volkswagen/EUIPO – XTG (XTG)

(Zadeva T-153/22) ⁽¹⁾

(Znamka Evropske unije – Postopek z ugovorom – Prijava figurativne znamke Evropske unije XTG – Prejšnja besedna znamka Evropske unije GTX – Relativni razlog za zavrnitev – Neobstoj verjetnosti zmede – Člen 8(1)(b) Uredbe (EU) 2017/1001)

(2023/C 216/61)

Jezik postopka: angleščina

Stranke

Tožeča stranka: Volkswagen AG (Wolfsburg, Nemčija) (zastopnika: S. Machei in G. Orsoni, odvetnika)

Tožena stranka: Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (zastopnika: M. Chylińska in T. Frydendahl, agenta)

Druga stranka v postopku pred odborom za pritožbe pri EUIPO: XTG S.A. (Wrocław, Poljska)

Predmet

Tožeča stranka s tožbo na podlagi člena 263 PDEU predlaga razveljavitev odločbe petega odbora za pritožbe pri Uradu Evropske unije za intelektualno lastnino (EUIPO) z dne 20. decembra (zadeva R 1387/2021-5).

Izrek

1. Tožba se zavrne.
2. Družbi Volkswagen AG se naloži plačilo stroškov.

⁽¹⁾ UL C 198, 16.5.2022.

Sodba Splošnega sodišča z dne 26. aprila 2023 – Volkswagen/EUIPO – XTG (XTG)(Zadeva T-154/22) ⁽¹⁾**(Znamka Evropske unije – Postopek z ugovorom – Prijava besedne znamke Evropske unije XTG – Prejšnja besedna znamka Evropske unije GTX – Relativni razlog za zavrnitev – Neobstoj verjetnosti zmede – Člen 8(1)(b) Uredbe (EU) 2017/1001)**

(2023/C 216/62)

Jezik postopka: angleščina

Stranke

Tožeča stranka: Volkswagen AG (Wolfsburg, Nemčija) (zastopnika: S. Machei in G. Orsoni, odvetnika)

Tožena stranka: Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (zastopnika: M. Chylińska in T. Frydendahl, agenta)

Druga stranka v postopku pred odborom za pritožbe pri EUIPO: XTG S.A. (Wrocław, Poljska)

Predmet

Tožeča stranka s tožbo na podlagi člena 263 PDEU predlaga razveljavitev odločbe petega odbora za pritožbe pri Uradu Evropske unije za intelektualno lastnino (EUIPO) z dne 20. decembra (zadeva R 1385/2021-5).

Izrek

1. Tožba se zavrne.
2. Družbi Volkswagen AG se naloži plačilo stroškov.

⁽¹⁾ UL C 198, 16.5.2022.

Tožba, vložena 13. marca 2023 – Semmelweis Egyetem/Svet

(Zadeva T-138/23)

(2023/C 216/63)

Jezik postopka: angleščina

Stranki

Tožeča stranka: Semmelweis Egyetem (Budimpešta, Madžarska) (zastopnika: P. Nagy in B. Karsai, odvetnika)

Tožena stranka: Svet Evropske unije

Predlogi

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga, naj:

- člen 2(2) Izvedbenega sklepa Sveta (EU) 2022/2506 z dne 15. decembra 2022 ⁽¹⁾ razglasi za ničen v delu, v katerem se nanaša na tožečo stranko; ali podredno
- člen 2(2) Izvedbenega sklepa Sveta (EU) 2022/2506 v celoti razglasi za ničen; in vsekakor
- toženi stranki naloži plačilo stroškov tožeče stranke v tem postopku.

Tožbeni razlogi in bistvene trditve

Tožeča stranka v utemeljitev tožbe navaja pet tožbenih razlogov.

1. Prvi tožbeni razlog: izpodbijani sklep nima dovolj trdne dejanske podlage. Tožena stranka bi morala svojo odločitev o sprejetju izpodbijanega sklepa opreti na pravilno ugotovljenih dejstvih. Namesto tega se je tožena stranka sklicevala na neutemeljeno oceno in predlog Evropske komisije.
 - Prvi del prvega tožbenega razloga: tožena stranka ni zagotovila, da vključitev tožeče stranke v skupino subjektov, za katere na podlagi člena 2(2) izpodbijanega sklepa veljajo omejevalni ukrepi, temelji na dovolj trdni dejanski podlagi. Kar zadeva domnevne kršitve načel pravne države, ugotavljanje dejstev s strani Komisije, ni bilo razširjeno na sestavo, odločanje, finance in delovanje katerega koli od „skladov javnega interesa“, kakršen je fundacija, ki je zadolžena za ohranitev tožeče stranke. Niti tožena stranka niti Komisija nista analizirali morebitnega vpliva, narave, trajanja ali resnosti in obsega domnevnih kršitev in/ali omejevalnih ukrepov, kar je pripeljalo do nastanka škode podjetjem in dobremu ugledu tožeče stranke.
 - Drugi del prvega tožbenega razloga: tožena stranka je storila očitno napako pri presoji dejstev. Pomisleki, ki jih je izrazila Komisija v zvezi s „skladi javnega interesa“, se nanašajo na javna naročila in navzkrižje interesov. Tožena stranka je spregledala, da je bilo vprašanje javnega naročanja rešeno že pred sprejetjem sklepa in da – z vidika tožeče stranke – nikoli ni bilo navzkrižja interesov.
 - Tretji del prvega tožbenega razloga: v skladu s členom 6(9) Uredbe (EU, Euratom) 2020/2092 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. decembra 2020 (v nadaljnjem besedilu: uredba o pogojenosti) ⁽²⁾ tožena stranka ni navedla ustrezne obrazložitve. Predlog Komisije in posledično izpodbijani sklep bi morala vsebovati posebne razloge in dokaze, na katerih bi moral ta sklep temeljiti. V izpodbijanem sklepu oziroma predlogu, s katerim je bila tožeča stranka kaznovana, pa takšni tehtni razlogi niso navedeni.
2. Drugi tožbeni razlog: tožeči stranki kot osebi, na katero se izpodbijani sklep nanaša, ni bila dana možnost, da brani svoje pravice; tako da je bila kršena njena pravica do zaslišanja. Če pravica tožeče stranke do zaslišanja ne bi bila odvzeta, bi to privedlo do premislekov, ki bi vodili k ustreznim, sorazmernim, upoštevnim in poštenim omejitvam sprejetih ukrepov.
3. Tretji tožbeni razlog: pomanjkanje pooblastila za sprejetje izpodbijanega sklepa, tožena stranka pa je zlorabila svoje pravice.
 - Prvi del tretjega tožbenega razloga: uredba o pogojenosti ne vsebuje ustreznega pooblastila za ukrepe iz člena 2(2) izpodbijanega sklepa. Pooblastilo iz uredbe o pogojenosti ne daje „prostih rok“, omejeno mora biti (a) z namenom („zaščita proračuna Unije“) in (b) na sredstva, ki so primerna za doseganje takega namena. Iz izpodbijanega sklepa ne izhajajo ustrezna sredstva in sorazmernost, kar bi omejilo njegov obseg v zvezi s tožečo stranko, posledično pa za sprejetje tega sklepa ni potrebnega pooblastila, s čimer so kršene pravice tožeče stranke.
 - Drugi del tretjega tožbenega razloga: tožena stranka je zlorabila svoja pooblastila. Tožeča stranka v zvezi s tem navaja naslednje: „V skladu z ustaljeno sodno prakso gre lahko za akt, pri katerem so bila zlorabljena pooblastila, le če je na podlagi objektivnih, upoštevnih in skladnih indicev mogoče sklepati, da je bil sprejet samo ali vsaj odločilno za druge cilje kot tiste, zaradi katerih je bilo zadevno pooblastilo dano, ali za izognitev postopku, ki je s PDEU posebej določen za ukvarjanje z okoljsčinami obravnavanega primera [...]“. ⁽³⁾
4. Četrty tožbeni razlog: tožena stranka je kršila načelo sorazmernosti, ki je temeljno načelo prava EU. Za zagotovitev, da se načelo sorazmernosti dosledno spoštuje, je izdajatelj akta dolžan ustrezno pretehtati različne zadevne interese, analizirati njihovo funkcijo in vlogo ter v skladu s tem sprejemati sklepe. V tem primeru tožeča stranka trdi, da ni nobenih določljivih dokazov, na podlagi katerih bi bilo mogoče sklepati, da so bili interesi tožeče stranke upoštevani na kateri koli ravni in v kakršni koli obliki ali da je bil položaj tožeče stranke analiziran – še manj pa objektivno, skrbno in sorazmerno – pred sprejetjem ukrepov iz člena 2(2) izpodbijanega sklepa, zato je imel ta sklep škodljiv učinek za tožečo stranko.

5. Peti tožbeni razlog: z izpodbijanem sklepom se izkrivlja trg, na katerem tožeča stranka konkurira. Prepoved izkrivljanja trga brez utemeljitve je del temeljnih svoboščin Unije. Omejevanje dejavnosti tožeče stranke v korist njenih konkurentov pomeni kršitev temeljne svoboščine Unije.

- (¹) Izvedbeni sklep Sveta (EU) 2022/2506 z dne 15. decembra 2022 o ukrepih za zaščito proračuna Unije pred kršitvami načel pravne države na Madžarskem (UL 2022, L 325, str. 94).
- (²) Uredba (EU, Euratom) 2020/2092 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. decembra 2020 o splošnem režimu pogojenosti za zaščito proračuna Unije (UL 2020, L 4331, str. 1).
- (³) Glej točko 56 sodbe z dne 5. maja 2015, Kraljevina Španija/Evropski parlament in Svet Evropske unije (Zadeva C-146/13, EU:C:2015:298).

Tožba, vložena 31. marca 2023 – Willemsen/Komisija

(Zadeva T-174/23)

(2023/C 216/64)

Jezik postopka: nizozemščina

Stranki

Tožeča stranka: Merel Johanna Willemsen (Amsterdam, Nizozemska) (zastopnik: G. Geelkerken, odvetnik)

Tožena stranka: Evropska komisija

Predlogi

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga, naj:

- sklep Evropske komisije z dne 14. decembra 2021 o izterjavi terjatve, registrirane z zahtevkom za plačilo št. 4840200003 (v nadaljevanju: izpodbijani sklep) razglasi za ničen in ugotovi, da Komisiji ne dolguje ničesar;
- podredno, izpodbijani sklep razglasi za ničen in ugotovi, da Komisiji – po pobotu vzajemnih terjatev – ne dolguje ničesar;
- bolj podredno, izpodbijani sklep razglasi za ničen in v delu, v katerem Komisiji še vedno dolguje nek znesek, ta znesek omeji na nič;
- še bolj podredno, izpodbijani sklep razglasi za ničen in v delu, v katerem Komisiji še vedno dolguje nek znesek, ta znesek *ex aequo et bono* zniža;
- toženi stranki naloži plačilo stroškov tega postopka.

Tožbeni razlogi in bistvene trditve

Tožeča stranka v utemeljitev tožbe navaja štiri tožbene razloge.

1. Prvi tožbeni razlog: izključitev tožeče stranke iz sodelovanja pri raziskovalnem projektu, za katerega je Komisija skupaj z Università Degli Studi di Trento (Univerza v Trentu, Italija, v nadaljevanju: koordinatorka) podpisala dogovor o financiranju, in okoliščina, da tožeča stranka dogovorjenega dela ni mogla oddati in dokončati, sta posledici odstopa vodje projekta in koordinatorka, ne pa delovanja same tožeče stranke. Ker je v sferi tveganja Komisije, da se je tožeča stranka morala umakniti, in glede na dogodke med projektom, tožeča stranka Komisiji ne dolguje ničesar.
2. Drugi tožbeni razlog: napake, ki sta jih storila vodja projekta in koordinatorka, ter kršitve postopka, so tako velike, da od tožeče stranke ni mogoče terjati ničesar.
3. Tretji tožbeni razlog: ker so bili rezultati raziskovanja in material pridržani, je tožeča stranka utrpela škodo, zato od nje ni mogoče terjati ničesar.

4. Četrty tožbeni razlog: rezultati tekom izvedbe celotnega projekta, vključno z – čezmejnimi – dogovorom odgovornih za projekt v razmerju do tožeče stranke, naj bi prispevali k temu, da zoper tožečo stranko ni mogoče uveljavljati nobene terjatve. Gre za primer „force majeure“, pa tudi osebne okoliščine tožeče stranke morajo biti razlog za to, da se Komisija vzdrži zahtevati vračilo od tožeče stranke.

Tožba, vložena 21. aprila 2023 – Sta Grupa/EUIPO – Axis (VAPIX)

(Zadeva T-207/23)

(2023/C 216/65)

Jezik, v katerem je bila tožba vložena: angleščina

Stranke

Tožeča stranka: Sta Grupa AS (Riga, Latvija) (zastopnica: I. Stankeviča, odvetnica)

Tožena stranka: Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (EUIPO)

Druga stranka pred odborom za pritožbe: Axis AB (Lund, Švedska)

Podatki o postopku pred EUIPO

Imetnik sporne znamke: druga stranka pred odborom za pritožbe

Zadevna sporna znamka: besedna znamka Evropske unije VAPIX – Znamka Evropske unije št. 5 040 118

Postopek pred EUIPO: postopek za razveljavitev

Izpodbijana odločba: odločba petega odbora za pritožbe pri EUIPO z dne 3. februarja 2023 v zadevi R 1098/2022-5

Tožbeni predlogi

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga, naj:

- izpodbijano odločbo razveljavi;
- sporno znamko razveljavi za proizvode, ki so po izpodbijani odločbi ostali registrirani;

Tožeča stranka zahteva povračilo stroškov tega postopka.

Navajani tožbeni razlog

- Kršitev člena 58(1)(a) Uredbe (EU) 2017/1001 Evropskega parlamenta in Sveta.

Tožba, vložena 21. aprila 2023 – Clofor/EUIPO – Sitges Alonso (Drogovi)

(Zadeva T-208/23)

(2023/C 216/66)

Jezik, v katerem je bila tožba vložena: francoščina

Stranke

Tožeča stranka: Clofor (Renage, Francija) (zastopnica: P. Debré, odvetnica)

Tožena stranka: Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (EUIPO)

Druga stranka pred odborom za pritožbe: Paul Sitges Alonso (Barcelona, Španija)

Podatki o postopku pred EUIPO

Imetnik spornega modela: tožeča stranka pred Splošnim sodiščem

Zadevni sporni model: model Skupnosti (Drogovi) – model Skupnosti št. 2951 335-0001

Postopek pred EUIPO: postopek za ugotovitev ničnosti

Izpodbijana odločba: odločba tretjega odbora za pritožbe pri EUIPO z dne 15. februarja 2023 v zadevi R 1103/2022-3

Tožbeni predlogi

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga, naj:

- izpodbijano odločbo razveljavi;
- izpodbijano odločbo spremeni tako, da zavrne zahtevo za ugotovitev ničnosti modela Skupnosti št. 2951 335-0001;
- uradu EUIPO naloži plačilo strokov, vključno s stroški, ki so nastali pred tretjim odborom za pritožbe.

Navajana tožbena razloga

- Kršitev člena 25(1)(b) Uredbe Sveta (ES) št. 6/2002 v povezavi s členom 7 iste uredbe;
- obrnitev dokaznega bremena in kršitev člena 52(2) Uredbe Sveta (ES) št. 6/2002.

Tožba, vložena 21. aprila 2023 – Yadex International/EUIPO – Armada Gida (doyum)

(Zadeva T-209/23)

(2023/C 216/67)

Jezik, v katerem je bila tožba vložena: angleščina

Stranke

Tožeča stranka: Yadex International GmbH (Frankfurt na Majni, Nemčija) (zastopnik: P. Kohl, odvetnik)

Tožena stranka: Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (EUIPO)

Druga stranka v postopku pred odborom za pritožbe: Armada Gida Ticaret Sanayi AŞ (Akdeniz, Turčija)

Podatki o postopku pred EUIPO

Prijavitelj sporne znamke: druga stranka pred odborom za pritožbe

Zadevna sporna znamka: prijava figurativne znamke Evropske unije doyum – zahteva za registracijo št. 18 249 375

Postopek pred EUIPO: postopek z ugovorom

Izpodbijana odločba: odločba prvega odbora za pritožbe pri EUIPO z dne 22. februarja 2023 v zadevi R 1436/2022-1

Tožbena predloga

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga, naj:

- izpodbijano odločbo razveljavi in zahtevo za registracijo znamke Evropske unije št. 18 249 375 v celoti zavrne;
- EUIPO naloži plačilo stroškov tožeče stranke.

Navajani tožbeni razlog

- Kršitev člena 8(1)(b) Uredbe (EU) 2017/1001 Evropskega parlamenta in Sveta.
-

Tožba, vložena 23. aprila 2023 – Azienda Agricola F.lli Buccelletti/EUIPO – Sunservice (Koli za podpiranje rastlin)

(Zadeva T-210/23)

(2023/C 216/68)

Jezik, v katerem je bila tožba vložena: italijanščina

Stranke

Tožeča stranka: Azienda Agricola F.lli Buccelletti Srl (Castiglion Fiorentino, Italija) (zastopnica: A. Pagani, odvetnica)

Tožena stranka: Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (EUIPO)

Druga stranka pred odborom za pritožbe: Sunservice Srl (Castiglione del Lago, Italija)

Podatki o postopku pred EUIPO

Imetnik sporne znamke: druga stranka pred odborom za pritožbe

Zadevna sporna znamka: model Skupnosti (Koli za podpiranje rastlin) – model Skupnosti št. 8 262 364-0001

Izpodbijana odločba: Odločba tretjega odbora za pritožbe pri EUIPO z dne 20. februarja 2023 v zadevi R 370/2022-3

Tožbeni predlogi

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga, naj:

- izpodbijano odločbo razveljavi in posledično s spremembo odločbe oddelka za izbris z dne 20. januarja 2019 (postopek za ugotovitev ničnosti št. ICD 115 222) ugotovi ničnosti modela Skupnosti št. 8 262 364-0001;
- odredi zaslišanje prič in izvedbo oglada ali drugega preverjanja na kraju samem, primernih za to, da bi se tretje osebe (strokovnjaki in/ali tehniki), imenovane s strani Splošnega sodišča, prepričale o stanju naprav, navedenih v dokumentih, ki jih je predložila stranka, ki zahteva ugotovitev ničnosti, in o tem, da koli, uporabljeni za njihovo izvedbo, ustrezajo kolom iz modela Skupnosti, ugotovitev ničnosti katerega se zahteva;
- družbi Sunservice Srl naloži plačilo stroškov.

Navajani tožbeni razlogi

- Napačna uporaba meril za oceno dokazov, ki jih je predložila stranka, ki zahteva ugotovitev ničnosti izpodbijanega modela;
- Napačna uporaba in/ali neuporaba člena 7(1) Uredbe Sveta (ES) št. 6/2002 in vsekakor napačno priznanje in/ali nepriznanje dokazne moči dokazov, ki jih je za namene razkritja iz člena 7(1) Uredbe Sveta (ES) št. 6/2002 predložila stranka, ki zahteva ugotovitev ničnosti;
- Napačna uporaba in/ali neuporaba meril za oceno zahteve glede novosti iz člena 5 Uredbe Sveta (ES) št. 6/2002;
- Napačna uporaba in/ali neuporaba meril za oceno zahteve glede individualne narave iz člena 6 Uredbe Sveta (ES) št. 6/2002, tako zaradi napačne opredelitve in/ali neopredelitve profila obveščene uporabnika kot zaradi napačne uporabe in/ali neuporabe meril za medsebojno primerjavo modelov.

Tožba, vložena 24. aprila 2023 – EFFAS/EUIPO – CFA Institute (CEFA Certified European Financial Analyst)**(Zadeva T-213/23)**

(2023/C 216/69)

*Jezik, v katerem je bila tožba vložena: angleščina***Stranke**

Tožeča stranka: European Federation of Financial Analysts' Societies (EFFAS) (Frankfurt na Majni, Nemčija) (zastopnik: E. Manresa Medina, odvetnik)

Tožena stranka: Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (EUIPO)

Druga stranka v postopku pred odborom za pritožbe: CFA Institute (Charlottesville, Virginija, Združene države)

Podatki o postopku pred EUIPO

Prijavitelj sporne znamke: tožeča stranka pred Splošnim sodiščem

Sporna znamka: prijava besedne znamke Evropske unije CEFA Certified European Financial Analyst – prijava št. 14 902 341

Postopek pred EUIPO: postopek z ugovorom

Izpodbijana odločba: odločba prvega odbora za pritožbe pri EUIPO z dne 21. februarja 2023 v zadevi R 1418/2022-1

Tožbena predloga

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga, naj:

- izpodbijano odločbo razveljavi;
- EUIPO in morebitnemu intervenientu naloži plačilo vseh stroškov tega postopka.

Navajani tožbeni razlog

- kršitev člena 8(1)(b) Uredbe (EU) 2017/1001 Evropskega parlamenta in Sveta.

Tožba, vložena 26. aprila 2023 – Bategu Gummitechnologie/Komisija**(Zadeva T-219/23)**

(2023/C 216/70)

*Jezik postopka: nemščina***Stranki**

Tožeča stranka: Bategu Gummitechnologie GmbH (Dunaj, Avstrija) (zastopnik: G. Maderbacher, odvetnik)

Tožena stranka: Evropska komisija

Predlog

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga, naj:

- sklep Komisije C(2023) 1205 final z dne 15. februarja 2023 v zadevi AT.40492 – Fire Protection Bogies (sklep na podlagi člena 7(2) Uredbe (ES) št. 773/2004 o zavrnitvi pritožbe) razglasi za ničten;
- Komisiji naloži plačilo stroškov.

Tožbeni razlogi in bistvene trditve

Tožeča stranka v utemeljitev tožbe navaja štiri tožbene razloge.

1. Prvi tožbeni razlog: napačna uporaba prava

- Komisija naj bi v nasprotju z oddelkom 7.1.1.5 Uredbe (EU) št. 1302/2014 ⁽¹⁾ napačno domnevala, da je treba EN 45545-2:2013+A1:2015 glede protipožarne zaščite v tirnih vozilih (zahteve glede požarnih lastnosti materiala in komponent) za tirna vozila, odobrena v Nemčiji in Avstriji, nujno uporabiti šele od 1. januarja 2018.
- Komisija naj oddelka 4.7 EN 45545-2:2013+A1:2015 ne bi upoštevala in naj bi ga očitno napačno razlagala.
- Komisija naj oddelkov 4.3 in 4.2 n) EN 45545-2:2013+A1:2015 2015 ne bi upoštevala in naj bi ju očitno napačno razlagala.
- Komisija naj bi napačno uporabila pravo pri presoji dokaznega bremena v okviru postopka s pritožbo, ki je zanj zavezujoč na podlagi Uredbe št. 1/2003 ⁽²⁾.
- Komisija naj bi napačno uporabila pravo pri presoji obstoja nedovoljenega dogovarjanja ali izmenjave informacij, ki je v nasprotju s konkurenčnimi pravili, med proizvajalci tirnih vozil.

2. Drugi tožbeni razlog: Komisija je pri presoji pritožbe očitno napačno uporabila pravo

- Komisija naj bi napačno domnevala, da proizvajalci tirnih vozil niso zavezani k temu, da s tožečo stranko vzpostavijo poslovne vezi.
- Komisija naj bi prišla do številnih napačnih ugotovitev v zvezi s koordinirano napačno interpretacijo EN 45545-2:2013+A1:2015 s strani proizvajalcev tirnih vozil.

3. Tretji tožbeni razlog: zloraba pooblastil

Komisija naj bi zlorabila svojo diskrecijsko pravico in varnostne interese potnikov, ki potujejo z vlakom, ter vlakovnega osebja v železniškem sistemu Unije, nasproti gospodarskim interesom proizvajalcev tirnih vozil.

4. Četrty tožbeni razlog: kršitev pravice tožeče stranke do dobrega upravljanja v skladu s členom 41(2) Listine Evropske unije o temeljnih pravicah ⁽³⁾

Komisija naj bi tožeči stranki v zvezi z bistvenimi ugotovitvami preiskave zavrnila pravico do izjave in ji ni dala zadostnih informacij, ki bi ji omogočile, da v zvezi z izpodbijanim sklepom pred njegovim sprejetjem učinkovito predstavi svoje stališče.

⁽¹⁾ Uredba Komisije (EU) št. 1302/2014 z dne 18. novembra 2014 o tehnični specifikaciji za interoperabilnost v zvezi s podsistemom „tirna vozila – lokomotive in potniška tirna vozila“ železniškega sistema v Evropski uniji (UL 2014, L 356, str. 228).

⁽²⁾ Uredba Sveta (ES) št. 1/2003 z dne 16. decembra 2002 o izvajanju pravil konkurence iz členov 81 in 82 Pogodbe (UL 2003, L 1, str. 1).

⁽³⁾ UL 2012, C 326, str. 391.

**Tožba, vložena 2. maja 2023 – Debonair Trading Internacional/EUIPO – Lea Nature Services
(LEA NATURE SO'BIO ETIC)**

(Zadeva T-225/23)

(2023/C 216/71)

Jezik, v katerem je bila tožba vložena: angleščina

Stranke

Tožeča stranka: Debonair Trading Internacional Lda (Funchal, Portugalska) (zastopnika: J. Quirin, odvetnica in J.-P. Jacquey, odvetnik)

Tožena stranka: Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (EUIPO)

Druga stranka pred odborom za pritožbe: Lea Nature Services (Périgny, Francija)

Podatki o postopku pred EUIPO

Prijavitelj sporne znamke: druga stranka pred odborom za pritožbe

Zadevna sporna znamka: prijava besedne znamke Evropske unije LEA NATURE SO'BIO ETIC – prijava št. 17 592 486

Postopek pred EUIPO: postopek z ugovorom

Izpodbijana odločba: odločba petega odbora za pritožbe pri EUIPO z dne 10. februarja 2023 v zadevi R 206/2022-5

Tožbena predloga

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga, naj:

- izpodbijano odločbo razveljavi;
- razveljavi vse naloge za plačilo stroškov, ki jih je EUIPO izdal zoper njo, EUIPO pa naloži plačilo stroškov tožeče stranke.

Navajani tožbeni razlogi

- Kršitev člena 8(1)(b) Uredbe (EU) 2017/1001 Evropskega parlamenta in Sveta;
- kršitev člena 8(5) Uredbe (EU) 2017/1001 Evropskega parlamenta in Sveta;
- kršitev člena 8(4) Uredbe (EU) 2017/1001 Evropskega parlamenta in Sveta.

Tožba, vložena 2. maja 2023 – Bonami.CZ/EUIPO – Roval Print (bonami)

(Zadeva T-229/23)

(2023/C 216/72)

Jezik, v katerem je bila tožba vložena: angleščina

Stranke

Tožeča stranka: Bonami.CZ, a.s. (Praga, Češka republika) (zastopnik: M.-G. Marinescu, odvetnik)

Tožena stranka: Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (EUIPO)

Druga stranka pred odborom za pritožbe: SC Roval Print SRL (Galati, Romunija)

Podatki o postopku pred EUIPO

Prijavitelj sporne znamke: tožeča stranka pred Splošnim sodiščem

Zadevna sporna znamka: prijava figurativne znamke Evropske unije bonami v rumeni, rdeči, roza, vijolični, modri, temno in svetlo zeleni barvi – prijava za registracijo št. 18 024 693

Postopek pred EUIPO: postopek z ugovorom

Izpodbijana odločba: odločba petega odbora za pritožbe pri EUIPO z dne 14. februarja 2023 v zadevi R 1292/2022-5

Tožbena predloga

Tožeča stranka splošnemu Sodišču predlaga, naj:

- izpodbijano odločbo razveljavi in ugovor v celoti zavrne;
- EUIPO naloži plačilo stroškov postopka.

Navajana tožbena razloga

- Kršitev postopkovnih zahtev glede utemeljitve ugovora (prek spleta);
 - kršitev člena 8(1)(b) Uredbe (EU) 2017/1001 Evropskega parlamenta in Sveta.
-

